

بنك السودان المركزي  
الإدارة العامة للسياسات والبحوث والإحصاء  
**Central Bank of Sudan**  
**Policies, Research & Statistics Department**



العرض الاقتصادي والمالي  
**Economic & Financial**  
**Statistics Review**

January- December 2024	يناير - ديسمبر 2024
Issue: 1/2024	العدد : 2024/1
Volume: 64	المجلد: 64

**Central Bank of Sudan**

**Policies, Research & Statistics  
Department**



**بنك السودان المركزي**

**الإدارة العامة للسياسات والبحوث  
والإحصاء**

**العرض الاقتصادي والمالي**  
**يناير - ديسمبر 2024**

---

**Economic and Financial  
Statistical Review**  
**January – December 2024**

<p>Central Bank of Sudan</p> <p>Khartoum – Almogran</p> <p>P. O. Box: 313</p> <p>Tel: (249) 187056664</p> <p>Fax: (249) 183781341</p> <p>Website: <a href="https://www.cbos.gov.sd">https://www.cbos.gov.sd</a></p> <p>Email: <a href="mailto:publications@cbos.gov.sd">publications @cbos.gov.sd</a></p>	<p>بنك السودان المركزي</p> <p>الخرطوم - المقرن</p> <p>ص. ب.: 313</p> <p>ت : (249) 187056664</p> <p>فاكس : (249) 183781341</p> <p>الموقع على الانترنت:</p> <p><a href="https://www.cbos.gov.sd">https://www.cbos.gov.sd</a></p> <p>بريد الكتروني :</p> <p><a href="mailto:publications@cbos.gov.sd">publications@cbos.gov.sd</a></p>
---	---

## Economic and Financial Statistics Review

Contents	الجدول Table	الصفحة Page	المحتويات
Economic Commentary		3- 1	الملخص الاقتصادي
External Sector		القطاع الخارجي	
Balance of Payments (Quarterly)	1	7 - 4	ميزان المدفوعات (ربع سنوي)
Drawings of Loans& Grants (Quarterly)	2	8	سحوبات القروض والمنح ( ربع سنوي)
Repayment of Loans (Quarterly)	3	9	سداد القروض (ربع سنوي)
Current Invisible Transactions (Quarterly)	4	10	العمليات الجارية غير المنظورة (ربع سنوي)
Summary of Foreign Trade (Monthly)	5	12	ملخص التجارة الخارجية (شهرياً)
Exports By Commodity (Quarterly)	6	13	الصادرات حسب السلع (ربع سنوي)
Exports By Commodity	7	14	الصادرات حسب السلع
Imports By Commodity	8	15	الواردات حسب السلع
Sudan's Direction of Exports	9	16	التوزيع الجغرافي للمستوردين
Sudan's Direction of Imports	10	17	التوزيع الجغرافي للموردين
Exchange Rates	11	18	سعر الصرف
Monetary Sector		القطاع النقدي	
Consolidated Balance sheet of commercial Banks (Assets Side)	13-A	19	الميزانية الموحدة للبنوك التجارية ( جانب الأصول)
Consolidated Balance sheet of Commercial Banks (Liabilities side)	13-B	20	الميزانية الموحدة للبنوك التجارية (جانب الخصوم)
Analysis Of Deposits By Type and Sectors-Local Currency	14-A	21	تحليل الودائع حسب الأنواع والقطاعات بالعملة المحلية
Analysis Of Deposits By Type and Sectors - Foreign Currency	14-B	23	تحليل الودائع حسب الأنواع والقطاعات بالعملة الأجنبية

Contents	الجدول Table	الصفحة Page	المحتويات
Banks' Advances in local currency	15-A	25	رصيد التمويل المصرفي الممنوح بالعملة المحلية
Banks' Advances in foreign currency	15-B	26	رصيد التمويل المصرفي الممنوح بالعملة الأجنبية
Flow of Finance by Sectors	16-A	28	تدفق التمويل المصرفي حسب القطاعات
Flow of finance by Modes	16-B	29	تدفق التمويل المصرفي حسب الصيغ
Murabaha average rate and Musharaka average share	17	30	متوسط هوامش أرباح المrabاحات ونسب المشاركات
Currency in circulation	18	31	العملة المتداولة
Assets and liabilities of the Central Bank of Sudan (Assets side)	19-A	32	أصول وخصوم بنك السودان المركزي ( جانب الأصول)
Assets and Liabilities of the Central Bank of Sudan (Liabilities side)	19-B	33	أصول وخصوم بنك السودان المركزي (جانب الخصوم)
Money Supply (Quarterly)	20	34	عرض النقود (ربع سنوي)
Factors Affecting Money Supply (Quarterly)	21	36	العوامل المؤثرة على عرض النقود (ربع سنوي)
Monetary Base	22	37	القاعدة النقدية
Consumer Price Index and Inflation Rates	24	38	الأرقام القياسية للأسعار ومعدل التضخم

<b>Commentary</b>		<b>الملخص الاقتصادي</b>
<b><u>Economic Growth: -</u></b>  The real GDP growth rate improved from -29.2% in the year 2023 to -12.7% in the year 2024; referencing to the preliminary estimates.		<b><u>النمو الاقتصادي :-</u></b>  تحسن معدل النمو الحقيقي للناتج المحلي الإجمالي من سالب 29.5% في عام 2023 إلى سالب 12.7% في عام 2024، وذلك وفقاً للتقديرات الأولية.
<b><u>Inflation Rate: -</u></b>  The Inflation rate decreased from 215.5% by the end of September 2024 to 187.8% by the end December of 2024		<b><u>التضخم:-</u></b>  انخفض معدل التضخم من 215.5% بنهاية سبتمبر 2024 إلى 187.8% بنهاية ديسمبر 2024.
<b><u>Exchange Rate: -</u></b>  The weighted average exchange rate of the US dollar against the SDG in commercial banks and exchange bureaus increased from 1,967.7627 SDG at the end of September 2024 to 2,073.2050 SDG at the end of December 2024, and low compared to 998.1135 SDG at the end of December 2023.		<b><u>سعر الصرف :-</u></b>  ارتفع المتوسط الترجيحي لسعر صرف الدولار مقابل الجنيه السوداني في البنوك التجارية والصرافات من 1,967.7627 جنيه سوداني بنهاية سبتمبر 2024 إلى 2,073.2050 بنهاية ديسمبر 2024، ومنخفضاً مقارنة بـ 998.1135 جنيه سوداني بنهاية ديسمبر 2023.
<b><u>Public Budget: -</u></b>  The total public revenues increased from SDG 1,524,808 million in the year 2021 to SDG 2,828,903 million in the year 2022 by 85.5%. also, the public expenditure increased from SDG 1,510,321 million in the year 2021 to SDG 3,189,463 million in the year 2022 constituting an increase of 111.2%. The budget deficit amounted to SDG 478,888 million in the year 2022 that was financed from both the internal and external sources of finance; referencing to the preliminary estimates.		<b><u>الموازنة العامة :-</u></b>  ارتفع إجمالي الإيرادات العامة الفعلية من 1,524,808 مليون جنيه في عام 2021 إلى 2,828,903 مليون جنيه في عام 2022 بمعدل 85.5% كذلك ارتفعت المصروفات العامة الفعلية من 1,510,321 مليون جنيه في عام 2021 إلى 3,189,463 مليون جنيه في عام 2022 بمعدل 111.2%. تم تمويل العجز الكلي في عام 2022 البالغ 478,888 مليون جنيه من مصادر التمويل الداخلية والخارجية؛ وذلك وفقاً للتقديرات الأولية.
<b><u>Balance of Payments: -</u></b>  The current account in the fourth quarter of 2024 recorded a deficit of \$1,391.47 million compared to a deficit of \$ 939.6 million in the third quarter of 2024 and a deficit of \$275.2 million in the corresponding quarter of 2023.		<b><u>ميزان المدفوعات: -</u></b>  سجل الحساب الجاري في الربع الرابع من عام 2024 عجزاً وقدره 1,391.47 مليون دولار مقارنة بعجز قدره 939.60 مليون دولار في الربع الثالث من العام 2024 وعجز قدره 275.2 مليون دولار في الربع المقابل من العام 2023.

<p>The balance on goods and services in the fourth quarter of 2024 recorded a deficit of \$ 1,177.9 million compared to a deficit of \$ 546.9 million in the third quarter of 2024 and a deficit of \$957.0 million in the corresponding quarter of 2023, where the balance of trade in goods recorded a deficit of \$ 830.5 million and the balance of trade in services recorded a deficit of \$ 347.4 million in the fourth quarter of 2024.</p>	<p>سجل ميزان السلع والخدمات في الربع الرابع من عام 2024 عجز وقدره 1,177.9 مليون دولار مقارنة بعجز قدره 546.9 مليون دولار في الربع الثالث من العام 2024 وعجز قدره 957.0 مليون دولار في الربع المقابل من العام 2023، حيث سجل ميزان التجارة في السلع عجز وقدره 830.5 مليون دولار وسجل ميزان التجارة في الخدمات عجز وقدره 347.4 مليون دولار في الربع الرابع من العام 2024.</p>
<p>The net primary income account (income) recorded a deficit of \$384.6 million in the fourth quarter of 2024, compared to a deficit of \$ 402.7 million in the third quarter of 2024 and a deficit of \$8.47 million in the corresponding quarter of 2023.</p>	<p>سجل صافي حساب الدخل الأولي عجز قدره 384.6 مليون دولار في الربع الرابع من عام 2024 مقارنة بعجز قدره 402.7 مليون دولار في الربع الثالث من العام 2024 وعجز قدره 8.47 مليون دولار في الربع المقابل من العام 2023.</p>
<p>The net secondary income account (current transfers) recorded a surplus of \$171.0 million in the fourth quarter of 2024, compared to a surplus of \$9.9. 4million in the third quarter of 2024 and a surplus of \$690.2 million in the corresponding quarter of 2023.</p>	<p>سجل صافي حساب الدخل الثانوي (التحويلات الجارية) فائض وقدره 171.0 مليون دولار في الربع الرابع من عام 2024 مقارنة بفائض قدره 9.9 مليون دولار في الربع الثالث من العام 2024 وفائض قدره 690.2 مليون دولار في الربع المقابل من العام 2023.</p>
<p>Capital Account Position, there is No significant capital transactions were recorded in the balance of payments during 2023 and 2024 due to the war since April 15, 2023.</p> <p>The financial account showed a net outflow of \$ 581.7million in the fourth quarter of 2024, compared to a net outflow of \$ 631.1 million in the third quarter of 2024, and a net inflow of \$ 412.8 million in the corresponding quarter of 2023; this includes a net outflow of portfolio investment of \$3.3 million, net outflow of other investment \$ 579.7 million, and reserve assets of \$1.3 million.</p> <p>The position of the current and capital account recorded a deficit of \$ 1,391.5 million in the fourth quarter of 2024, compared to a deficit of \$ 939.6 million in the third quarter of 2024 and a deficit of \$275.2 million in the corresponding quarter of 2023.</p>	<p>موقف الحساب الرأسمالي، لم تسجل أي معاملات رأسمالية كبيرة أو ذات أهمية كبيرة لتسجيلها في ميزان المدفوعات خلال عامي 2023 و2024 بسبب الحرب الدائرة منذ 15 أبريل من العام 2023.</p> <p>أظهر الحساب المالي صافي تدفق للخارج قدره 581.7 مليون دولار في الربع الرابع من عام 2024، مقارنة بصافي تدفق للخارج قدره 631.1 مليون دولار في الربع الثالث من عام 2024، وصافي تدفق للداخل قدره 412.8 مليون دولار في الربع المقابل من عام 2023 ويتضمن ذلك صافي تدفق استثمار حافظة للخارج قدره 3.3 مليون دولار وصافي تدفق استثمارات أجنبية أخرى للداخل قدره 579.7 مليون دولار وأصول احتياطية بمبلغ 1.3 مليون دولار.</p> <p>سجل موقف الحساب الجاري والرأسمالي عجزاً قدره 1,391.5 مليون دولار في الربع الرابع من عام 2024، مقارنة بعجز قدره 939.6 مليون دولار في الربع الثالث من عام 2024 وعجز قدره 275.2 مليون دولار في الربع المقابل من العام 2023.</p>

<p><b><u>Monetary Developments:</u></b></p> <p>Money supply "including quasi-money" increased from SDG 12,382,140 million by the end of the third quarter of 2024 to SDG 14,480,589 million by the end of the fourth quarter of the year 2024 representing an increase of 16.9%, Quasi-money increased from SDG 8,060,593 million by the end of the third quarter of 2024 to SDG 9,672,462 million by the end of the fourth quarter of the year 2024 constituting 19.9 %.</p>	<p><b><u>التطورات النقدية :-</u></b></p> <p>ارتفع عرض النقود بما في ذلك شبه النقود من 12,382,140 مليون جنيه بنهاية الربع الثالث من عام 2024 إلى 14,480,589 مليون جنيه بنهاية الربع الرابع من عام 2024 بمعدل 16.9%، أما شبه النقود فقد ارتفع من 8,060,593 مليون جنيه بنهاية الربع الثالث من عام 2024 إلى 9,672,462 مليون جنيه بنهاية الربع الرابع من عام 2024 بمعدل 19.9%.</p>
<p>The consolidated amount of the banking deposits increased from SDG 9,061,906 million by the end of the third quarter of 2024 to SDG 11,449,318 million by the end of the fourth quarter of the year 2024 representing 26.3%.</p>	<p>ارتفعت جملة الودائع المصرفية من 9,061,906 مليون جنيه بنهاية الربع الثالث من عام 2024 إلى 11,449,318 مليون جنيه بنهاية الربع الرابع من عام 2024 بمعدل 26.3%.</p>
<p>The Stock of credit provided by the commercial banks in local currency increased from SDG 2,277,601 million by the end of the third quarter of 2024 to SDG 2,620,808 million by the end of the fourth quarter of the year 2024 constituting 15.1%.</p>	<p>ارتفع رصيد تمويل المصارف بالعملة المحلية من 2,277,601 مليون جنيه بنهاية الربع الثالث من عام 2024 إلى 2,620,808 مليون جنيه بنهاية الربع الرابع من عام 2024 بمعدل 15.1%.</p>
<p>Murabaha's margin weighted average rate and Musharaka's client participation weighted average rate amounted to 26.8% and 41.8% respectively by the end of the fourth quarter of 2022 compared to 24.9% and 51.3% by the end of the third quarter of the year 2022.</p>	<p>بلغ المتوسط الترجيحي لنسب هوامش المrabاحات ونسب مساهمة العميل في المشاركات 26.8% و 41.8% على التوالي بنهاية الربع الرابع من عام 2022 مقارنة بـ 24.9% و 51.3% على التوالي بنهاية الربع الثالث من عام 2022.</p>



# القطاع الخارجي

## External Sector

جدول رقم (1) Table NO. 1  
ميزان المدفوعات Balance of Payments  
(بملايين الدولارات الأمريكية) (IN U.S.S. MILLIONS)

Items	2023**				2024*				
	الرقم الإجمالي Total Q.	الرقم الثاني 2nd Q.	الرقم الثالث 3rd Q.	الرقم الرابع 4th Q.	الرقم الأول 1st Q.	الرقم الثاني 2nd Q.	الرقم الثالث 3rd Q.	الرقم الرابع 4th Q.	
<b>A. Current account (122-1)</b>	<b>51.81</b>	<b>(1,280.27)</b>	<b>(843.34)</b>	<b>(275.21)</b>	<b>(2,347.01)</b>	<b>(632.13)</b>	<b>(929.60)</b>	<b>(1,391.47)</b>	<b>(3,924.91)</b>
<b>1. Balance on Goods and services</b>	<b>(787.09)</b>	<b>(1,302.91)</b>	<b>(1,419.95)</b>	<b>(956.95)</b>	<b>(4,466.90)</b>	<b>(505.16)</b>	<b>(546.89)</b>	<b>(1,177.87)</b>	<b>(2,410.35)</b>
Balance on Trade in Goods (Trade Balance)	(416.11)	(990.21)	(1,117.05)	(596.92)	(3,120.30)	23.34	(292.85)	(185.53)	(830.52)
Credits (Exports)	1,623.00	486.90	243.45	1,275.00	3,628.35	919.03	784.69	645.55	3,134.49
Petroleum	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Nonmonetary gold	445.10	100.00	180.00	308.90	1,034.00	397.57	335.86	446.56	1,570.21
Other	1,177.90	386.90	63.45	966.10	2,594.35	521.46	448.83	338.65	1,564.28
Debits (Imports)	2,039.11	1,477.11	1,360.50	1,871.92	6,748.65	895.69	1,077.54	970.74	4,420.05
General merchandise on a BOP basis	2,039.11	1,477.11	1,360.50	1,871.92	6,748.65	895.69	1,077.54	970.74	4,420.05
Government purchases	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Private sector purchases	2,039.11	1,477.11	1,360.50	1,871.92	6,748.65	895.69	1,077.54	970.74	4,420.05
Balance on Trade in Services	(370.98)	(312.70)	(302.89)	(360.03)	(1,346.60)	(203.78)	(212.30)	(361.35)	(1,124.79)
Credits	23.34	0.66	0.66	0.66	35.33	55.65	83.22	40.30	67.00
Travel	5.49	0.27	0.27	0.27	6.31	1.60	2.84	11.14	25.46
Other	17.85	0.39	0.39	0.39	19.02	54.05	80.38	29.16	57.12
Debits	394.32	313.36	303.56	360.69	1,371.93	259.43	295.52	401.66	1,370.96
Travel	4.63	6.77	6.40	6.71	24.51	2.24	73.08	4.98	82.36
Other	389.69	306.59	297.16	353.98	1,347.42	257.18	222.44	396.67	1,288.60
<b>2. Balance on Primary income</b>	<b>212.50</b>	<b>(8.51)</b>	<b>(8.47)</b>	<b>(8.47)</b>	<b>187.04</b>	<b>(403.34)</b>	<b>(393.85)</b>	<b>(402.65)</b>	<b>(1,584.45)</b>
Credits	238.87	1.19	-	-	240.06	6.65	0.00	0.12	0.49
Compensation of employees	237.06	-	-	-	237.06	6.65	-	0.05	0.47
Investment income	1.81	1.19	-	-	3.00	0.00	0.00	0.07	0.09
Other primary income	-	-	-	-	-	-	-	0.00	0.00
Debits	26.38	9.70	8.47	8.47	53.03	409.99	393.85	402.77	1,591.72
Compensation of employees	0.31	-	-	-	0.31	1.99	1.85	0.77	1.10
Investment income	26.06	9.70	8.47	8.47	52.71	408.00	392.00	402.00	1,584.00
Other primary income	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>3. Balance on Secondary income</b>	<b>626.41</b>	<b>31.16</b>	<b>585.08</b>	<b>690.21</b>	<b>1,932.86</b>	<b>(48.36)</b>	<b>(62.70)</b>	<b>9.94</b>	<b>69.89</b>
Credits	865.23	414.11	589.28	694.41	2,563.03	73.70	96.44	77.48	267.49
General government	281.85	2.30	278.56	461.06	1,023.76	0.42	3.83	40.41	250.93
Financial corporations, nonfinancial corporations, households, and NPISHs	583.39	411.80	310.73	233.35	1,539.27	73.28	92.61	37.07	16.55
Personal transfers (Current transfers between resident and nonresident)	583.39	411.80	310.73	233.35	1,539.27	73.28	92.61	37.07	16.55
Of which: Workers' remittances	213.02	149.34	113.31	85.21	500.87	0.92	1.06	13.34	0.50
Other current transfers	370.37	262.46	197.42	148.15	978.40	72.36	91.55	23.73	16.25
Debits	238.82	382.95	4.20	4.20	630.17	122.06	189.14	67.54	96.48
General government	4.20	4.20	4.20	4.20	16.80	1.44	1.26	8.20	9.24
Financial corporations, nonfinancial corporations, households, and NPISHs	234.62	378.75	-	-	613.37	120.62	187.88	89.34	87.24
Personal transfers (Current transfers between resident and nonresident)	234.62	378.75	-	-	613.37	120.62	187.88	89.34	87.24
Of which: Workers' remittances	76.07	116.48	-	-	192.55	0.69	2.67	0.83	8.92
Other current transfers	158.55	262.27	-	-	420.82	119.93	185.21	88.52	82.50

Table No.(1) cont'd

تابع الجدول رقم (1)

Items	2023**					2024*					
	الربع الأول 1st Q.	الربع الثاني 2nd Q.	الربع الثالث 3rd Q.	الربع الرابع 4th Q.	2023**	الربع الأول 1st Q.	الربع الثاني 2nd Q.	الربع الثالث 3rd Q.	الربع الرابع 4th Q.	2024*	
<b>B- Capital account</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<b>حساب الميزانية</b>
<b>Credits</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	<b>مخصصات</b>
Gross disposals of nonproduced nonfinancial assets	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المبيعات الصافية من الأصول غير المنتجة غير المالية
Capital transfers	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	التحويلات الرأسمالية
General government	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الحكومة العامة
Debt forgiveness	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	إلغاء الدين
Other capital transfers	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	تحويلات رأسمالية أخرى
Financial corporations, nonfinancial corporations, households, and NPISHs	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الشركات المالية والشركات غير المالية والأسر والمنظمات غير الربحية
Debits	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	مدفوعات
<b>C. Financial accounts Net lending (+) / net borrowing (-)</b>	<b>164.00</b>	<b>(95.93)</b>	<b>(116.18)</b>	<b>(412.79)</b>	<b>(460.89)</b>	<b>(830.91)</b>	<b>(460.23)</b>	<b>(631.10)</b>	<b>(581.71)</b>	<b>(2,503.95)</b>	<b>ج. الحساب المالي صافي الإقراض (+) صافي الاقتراض (-)</b>
<b>1-Foreign Direct investment</b>	-	-	-	-	-	<b>(0.00)</b>	<b>(0.00)</b>	<b>(0.00)</b>	<b>(0.00)</b>	<b>(0.00)</b>	<b>1- الاستثمار الأجنبي المباشر</b>
Assets	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الأصول
Equity and investment fund shares	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	حصة الملكية وأسهم صناديق الاستثمار
Liabilities	-	-	-	-	-	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	الخصوم
Equity and investment fund shares	-	-	-	-	-	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	حصة الملكية وأسهم صناديق الاستثمار
<b>2. Portfolio investment</b>	<b>16.61</b>	-	-	<b>5.25</b>	<b>21.86</b>	<b>6.79</b>	<b>1.88</b>	<b>0.94</b>	<b>(3.34)</b>	<b>6.07</b>	<b>2. الاستثمار المحافظ</b>
Assets	<b>16.61</b>	-	-	<b>5.25</b>	<b>21.86</b>	<b>6.79</b>	<b>1.68</b>	<b>0.94</b>	<b>(3.34)</b>	<b>6.07</b>	الأصول
Equity and investment fund shares	<b>16.61</b>	-	-	<b>5.25</b>	<b>21.86</b>	<b>6.79</b>	<b>1.68</b>	<b>0.94</b>	<b>(3.34)</b>	<b>6.07</b>	حصة الملكية وأسهم صناديق الاستثمار
Liabilities	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الخصوم
Equity and investment fund shares	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	حصة الملكية وأسهم صناديق الاستثمار
Other sectors	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	القطاعات الأخرى
<b>3. Other investment</b>	<b>152.24</b>	<b>(95.93)</b>	<b>(116.18)</b>	<b>(305.98)</b>	<b>(365.84)</b>	<b>(837.97)</b>	<b>(447.60)</b>	<b>(630.70)</b>	<b>(579.70)</b>	<b>(2,495.98)</b>	<b>3- الاستثمارات الأخرى</b>
Assets	<b>438.43</b>	<b>41.78</b>	<b>11.82</b>	<b>(343.55)</b>	<b>148.47</b>	<b>(244.32)</b>	<b>233.99</b>	<b>232.61</b>	<b>(96.34)</b>	<b>125.95</b>	الأصول
Currency and deposits	339.96	9.54	6.53	(423.67)	(67.65)	(288.23)	195.33	205.71	(116.78)	(3.97)	العملة والودائع
Loans	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	القروض
Trade credit and advances	98.16	32.24	5.29	80.51	216.20	43.45	37.40	28.22	21.28	130.36	الإئتمانات التجارية والسلف
Other accounts receivable	0.31	-	-	(0.39)	(0.08)	0.46	1.25	(1.32)	(0.84)	(0.44)	حسابات أخرى مستحقة القبض
Special drawing rights (Net incurrence of liabilities)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	حقوق السحب الخاصة
Liabilities	<b>286.18</b>	<b>137.71</b>	<b>127.99</b>	<b>(37.57)</b>	<b>514.31</b>	<b>593.66</b>	<b>681.59</b>	<b>863.32</b>	<b>483.37</b>	<b>2,621.93</b>	الخصوم
Currency and deposits	91.36	-	-	(262.00)	(170.64)	(2.71)	102.58	158.61	(44.10)	214.37	العملة والودائع
Loans	11.29	14.62	14.62	73.40	113.92	522.38	487.14	624.56	404.66	2,038.75	القروض
Trade credit and advances	169.93	123.09	113.38	155.99	562.39	74.64	89.80	80.90	123.01	368.34	الإئتمانات التجارية والسلف
Other accounts payable	1.75	-	-	(1.75)	0.00	(0.80)	1.17	(1.17)	-	(0.80)	حسابات أخرى مستحقة الدفع
Special drawing rights (Net incurrence of liabilities)	11.86	-	-	(3.22)	8.64	0.14	0.90	0.42	(0.20)	1.26	حقوق السحب الخاصة
<b>4. Reserve assets</b>	<b>4.85</b>	-	-	<b>112.05</b>	<b>116.91</b>	<b>(0.27)</b>	<b>1.81</b>	<b>1.33</b>	<b>(1.33)</b>	<b>1.54</b>	<b>4- الأصول الاحتياطية</b>
<b>Net errors and omissions</b>	<b>112.19</b>	<b>1,184.34</b>	<b>727.16</b>	<b>(137.57)</b>	<b>1,886.12</b>	<b>(198.78)</b>	<b>513.98</b>	<b>308.50</b>	<b>809.76</b>	<b>1,433.46</b>	<b>الأخطاء والملاحظات</b>
<b>Over All Balance</b>	<b>(4.85)</b>	-	-	<b>(112.05)</b>	<b>(116.91)</b>	<b>0.27</b>	<b>(1.81)</b>	<b>(1.33)</b>	<b>1.33</b>	<b>(1.54)</b>	<b>الموازن التقى</b>

\*Provisional

\* بيانات أولية

\*\* Adjusted

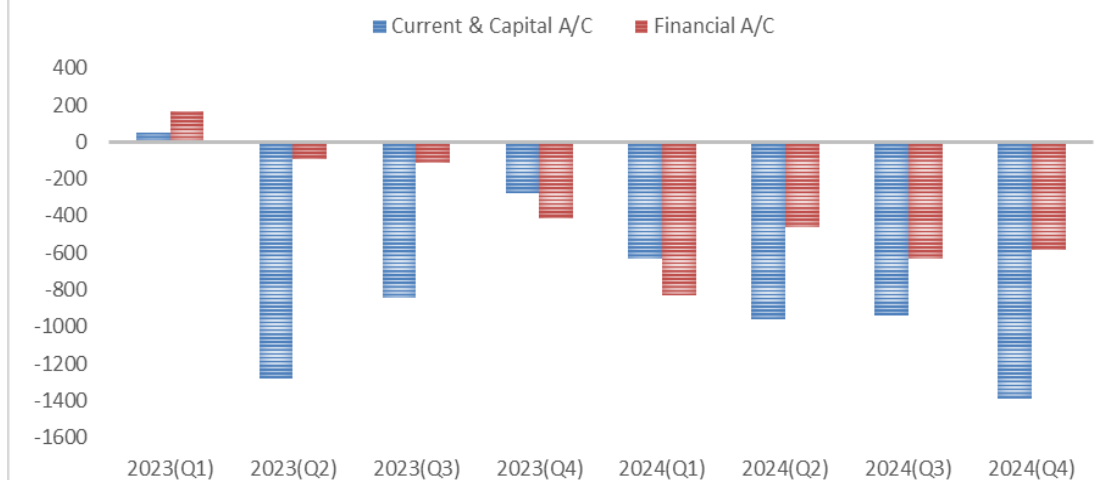
\*\* بيانات معدلة

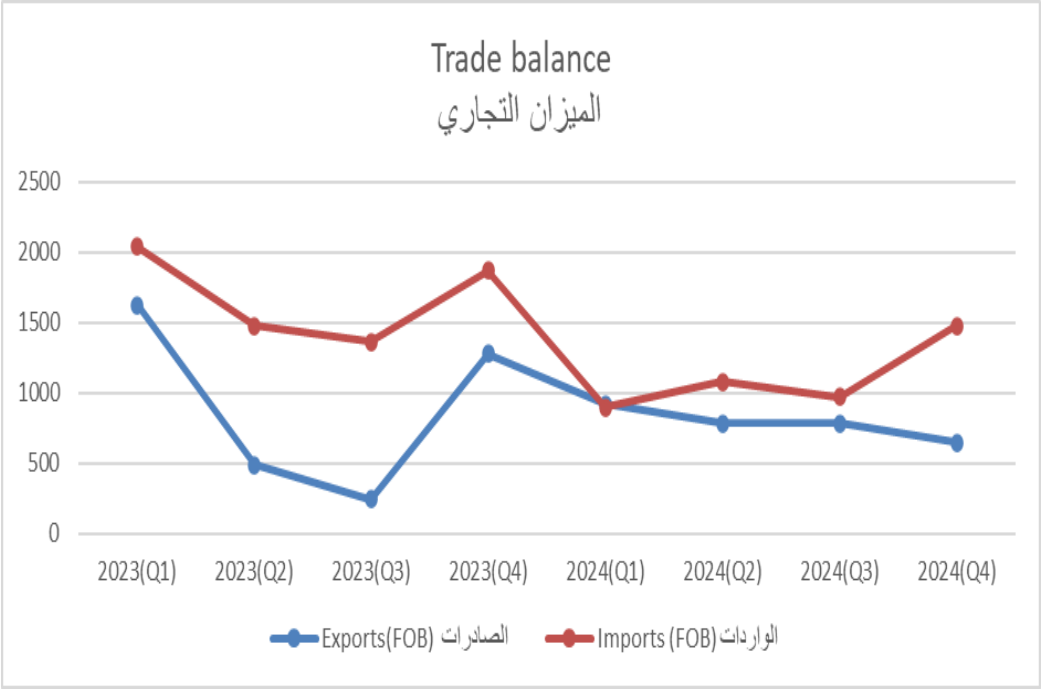
Note: The table has been presented according to the sixth edition of the Balance of Payments and International Investment Position Manual

ملحوظة: تم عرض الجدول حسب الطبعة السادسة من دليل ميزان المدفوعات ووضع الاستثمار الدولي

## BALANCE OF PAYMENTS IN MILLION \$

ميزان المدفوعات بملايين الدولارات





جدول رقم (2) Table NO. (2)  
سجلات القروض والمنح Drawing of Loans and Grants  
 (بملايين الدولارات الأمريكية) (IN U.S.\$ MILLIONS)

	2023**				2023**	2024*				2024*	
	الربع الأول 1st. Q.	الربع الثاني 2nd Q.	الربع الثالث 3rd Q.	الربع الرابع 4th Q.		الربع الأول 1st. Q.	الربع الثاني 2nd Q.	الربع الثالث 3rd Q.	الربع الرابع 4th Q.		
<b>المنظمات الدولية :</b>	-	-	-	182.5	182.5	-	-	-	168.7	168.7	
IBRD/IDA loans	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	قروض البنك الدولي للإنشاء والتعمير وبنية السمية الدولية
African Development Bank	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	بنك التنمية الأفريقي
African Development Bank (Grants )	-	-	-	31.0	31.0	-	-	-	38.0	38.0	بنك التنمية الأفريقي ( منحة )
African Development Fund	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	صندوق التنمية الأفريقي
IMF (grant)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	صندوق النقد الدولي ( منح )
World Bank(Grant)	-	-	-	100.0	100.0	-	-	-	34.0	34.0	البنك الدولي (منحة)
A.M.F	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	صندوق النقد العربي
O.P.E.C	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	صندوق الأوبك
O.P.E.C(Grant)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	صندوق الأوبك (منحة)
E.E.C	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المجموعة الاقتصادية الأوروبية
I.F.A.D	-	-	-	-	-	-	-	-	8.3	8.3	الصندوق الدولي للإنشاء الزراعي
I.F.A.D. (Grant)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الصندوق الدولي للإنشاء الزراعي (منحة)
Islamic Development Bank	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	البنك الإسلامي للتنمية
Islamic Development Bank(Grant)	-	-	-	1.5	1.5	-	-	-	-	-	البنك الإسلامي للتنمية ( منحة )
U.N Orgnizations (Grant)	-	-	-	50.0	50.0	-	-	-	78.4	78.4	منظمات الأمم المتحدة (منحة)
Donor-Suported Fund (Grant)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	صندوق المانحين ( منحة )
International Corporations (grant)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	المنظمات الدولية ( منحة )
<b>Arab Countries:</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	7.5	7.5	<b>الدول العربية:</b>
Kuwaiti Fund	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الصندوق الكويتي
Kuwaiti Fund(Grant)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الصندوق الكويتي ( منحة )
U.A.E	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الإمارات العربية
Abu Dhabi Fund	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	صندوق أبوظبي
Irag	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	العراق
Arab Fund for Eco. &Social Dev.	-	-	-	-	-	-	-	-	1.6	1.6	الصندوق العربي للإنشاء الاقتصادي والاجتماعي
Arab Fund for Eco. & Social Dev (Grant)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الصندوق العربي للإنشاء الاقتصادي والاجتماعي (منحة)
Arab Investment Bank	-	-	-	-	-	-	-	-	2.1	2.1	بنك الاستثمار العربي
Saudi Fund	-	-	-	-	-	-	-	-	3.8	3.8	الصندوق السعودي
Saudi Fund. (Grant)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الصندوق السعودي (منحة)
Qatar	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	قطر
Algeria	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الجزائر
Oman	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	عمان
<b>Other Countries:</b>	-	-	-	-	-	-	-	-	3.1	3.1	<b>دول أخرى:</b>
Russia	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	روسيا
Belguim	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	بلجيكا
Germany	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ألمانيا
Japan	-	-	-	-	-	-	-	-	3.1	3.1	اليابان
South Korea	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	كوريا الجنوبية
China	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الصين
India	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الهند
Iran	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	إيران
Canada	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	كندا
Turkey	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	تركيا
USA(Grant)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	الولايات المتحدة الأمريكية (منحة)
<b>Commodity Grants</b>	278.6	278.6	278.6	278.6	1,114.2	-	-	-	-	-	<b>منح سلع</b>
<b>Total</b>	278.6	278.6	278.6	461.1	1,296.7	-	-	-	169.3	169.3	<b>المجموع</b>

\* Provisional

\*\* Adjusted

\* بيانات أولية  
 \*\* بيانات معدلة

جدول رقم (3) Table NO. (3)

Loans Repayments

سداد القروض

(بملايين الدولارات الأمريكية) (IN US\$ MILLIONS)

	2023**				2023**	2024*				2024*	
	الربع الأول 1st. Q.	الربع الثاني 2nd Q.	الربع الثالث 3rd Q.	الربع الرابع 4th Q.		الربع الأول 1st. Q.	الربع الثاني 2nd Q.	الربع الثالث 3rd Q.	الربع الرابع 4th Q.		
<b>International Organizations :</b>	<b>31.9</b>	-	-	-	<b>31.9</b>	<b>1.0</b>	<b>12.5</b>	<b>17.5</b>	<b>8.6</b>	<b>39.6</b>	<b>المنظمات الدولية :</b>
world bank					-	-	-	-	-	-	البنك الدولي
I.M.F					-	-	-	-	-	-	فرض صندوق النقد الدولي
I.B.R.D & I.D.A loans	<b>28.5</b>				<b>28.5</b>	-	<b>9.5</b>	<b>12.4</b>	<b>7.6</b>	<b>29.5</b>	فروض البنك الدولي وهيئة التنمية الدولية
African Development Bank					-	<b>1.0</b>	<b>3.0</b>	<b>3.6</b>	-	<b>7.6</b>	بنك التنمية الأفريقي
African Development Fund					-	-	-	-	-	-	صندوق التنمية الأفريقي
A.M.F					-	-	-	-	-	-	صندوق النقد العربي
O.P.E.C					-	-	-	-	-	-	منظمة الدول المصدرة للبترول
European Invest. Bank					-	-	-	-	-	-	المجموعة الاقتصادية الأوروبية
Arab Fund For Eco. &					-	-	-	-	-	-	الصندوق العربي للائتمان الاقتصادي والاجتماعي
I.F.A.D	<b>3.4</b>				<b>3.4</b>	-	-	<b>1.5</b>	<b>1.0</b>	<b>2.5</b>	الصندوق الدولي للائتمان الزراعي
Islamic Development Bank					-	-	-	-	-	-	البنك الإسلامي للتنمية
Suport Fund					-	-	-	-	-	-	المنظمة الدولية للاقتصاد الصناعية
INTERSAT					-	-	-	-	-	-	صندوق الماحجين
F.A.O.					-	-	-	-	-	-	منظمة الأغذية والزراعة
<b>Arab Countries :</b>											<b>الدول العربية:</b>
A. R. E.					-	-	-	-	-	-	جمهورية مصر العربية
Abu Dhabi Fund					-	-	-	-	-	-	صندوق أبوظبي
Irag					-	-	-	-	-	-	العراق
Arab Investment Authority					-	-	-	-	-	-	الهيئة العربية للاستثمار
Libya					-	-	-	-	-	-	ليبيا
Saudi Fund					-	-	-	-	-	-	الصندوق السعودي
Kuwaiti Fund					-	-	-	-	-	-	الصندوق الكويتي
Kuwaiti Govt.					-	-	-	-	-	-	الحكومة الكويتية
Arab Banking Corporation					-	-	-	-	-	-	المؤسسة العربية المصرفية
Arab Organization for Agric. Dev.					-	-	-	-	-	-	المنظمة العربية للتنمية الزراعية
Oman					-	-	-	-	-	-	عمان
<b>Other Countries:</b>	-	-	-	-							<b>دول أخرى :</b>
Russia					-	-	-	-	-	-	روسيا
Czechoslovakia					-	-	-	-	-	-	تشيكوسلوفاكيا
Germaney					-	-	-	-	-	-	ألمانيا
Romania					-	-	-	-	-	-	رومانيا
Japan					-	-	-	-	-	-	اليابان
SouthKorea					-	-	-	-	-	-	كوريا الجنوبية
India					-	-	-	-	-	-	الهند
Turkey					-	-	-	-	-	-	تركيا
China					-	-	-	-	-	-	الصين
Beyrouth Bank					-	-	-	-	-	-	بنك بيروت
Iran					-	-	-	-	-	-	ايران
Malysia					-	-	-	-	-	-	ماليزيا
<b>Total</b>	<b>31.9</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>31.95</b>	<b>1.00</b>	<b>12.50</b>	<b>17.50</b>	<b>8.57</b>	<b>39.57</b>	<b>المجموع</b>

\* Provisional Data

\*\* Adjusted Data

\* بيانات أولية

\*\* بيانات محلة

**جدول رقم (4) Table NO.**  
**العمليات الجارية غير المنظورة Current Invisble Transactions**  
**(بملايين الدولارات الأمريكية) (IN US\$ MILLIONS)**

	2023**					2024*					
	الربع الأول 1st Q.	الربع الثاني 2nd Q.	الربع الثالث 3rd Q.	الربع الرابع 4th Q.	2023**	الربع الأول 1st Q.	الربع الثاني 2nd Q.	الربع الثالث 3rd Q.	الربع الرابع 4th Q.	2024*	
<b>INVISIBLE PAYMENTS</b>	<b>659.5</b>	<b>706.0</b>	<b>316.2</b>	<b>373.4</b>	<b>2,055.1</b>	<b>791.5</b>	<b>848.5</b>	<b>872.0</b>	<b>895.9</b>	<b>3407.9</b>	<b>مدفوعات غير منظورة</b>
<b>1 - Services:</b>	<b>394.3</b>	<b>313.4</b>	<b>303.6</b>	<b>360.7</b>	<b>1,371.9</b>	<b>259.4</b>	<b>295.5</b>	<b>401.7</b>	<b>414.4</b>	<b>1371.0</b>	<b>1- الخدمات</b>
Manufacturing services on physical inputs owned by others	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	خدمات التصنيع على المدخلات المادية المشتركة من قبل الآخرين
Maintenance and repair services n.i.e.	0.8	0.9	0.9	0.9	3.5	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	خدمات الصيانة والإصلاح غير المدرجة في مكان آخر
Transportation	230.4	164.1	151.2	208.0	753.7	99.5	121.6	110.8	164.5	496.4	النقل
Business travel	1.5	1.1	0.7	0.7	4.1	1.1	0.5	1.1	2.0	4.7	السفر
Personal travel	3.1	5.7	5.7	6.0	20.4	1.2	72.6	3.8	0.1	77.7	السفر الشخصي
Construction	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	0.1	خدمات الإنشاءات
Insurance and pension services	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	خدمات التأمين والمعاشات
Financial services	5.2	3.9	2.6	2.6	14.4	0.3	0.3	3.1	8.3	11.9	الخدمات المالية
Charges for the use of intellectual property n.i.e.	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	رسوم استخدام الملكية الفكرية غير مدرجة في مكان آخر
Telecommunications services	12.9	1.3	6.4	6.4	27.1	11.2	6.4	39.2	2.1	58.9	خدمات الاتصالات الهاتفية واللاسلكية والمنتجبات الآلي والمعلومات
Computer services	1.1	0.8	0.6	0.6	3.1	0.1	3.4	7.6	18.2	29.3	خدمات الكمبيوتر
Information services	0.2	0.1	0.1	0.1	0.5	0.1	0.1	0.1	0.0	0.3	خدمات المعلومات
Other business services	6.8	3.4	3.4	3.4	16.9	0.0	0.2	3.4	5.1	8.6	خدمات الأعمال الأخرى
Personal, cultural, and recreational services	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	2.5	0.1	0.0	0.0	2.7	الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية
Government goods and services n.i.e.	132.3	132.0	132.0	132.0	528.3	143.3	90.4	232.6	214.2	680.3	خدمات حكومية لم تدرج في مكان آخر
<b>2- Primary income:</b>	<b>26.4</b>	<b>9.7</b>	<b>8.5</b>	<b>8.5</b>	<b>53.0</b>	<b>410.0</b>	<b>393.9</b>	<b>402.8</b>	<b>385.1</b>	<b>1591.7</b>	<b>2- الدخل الأولي</b>
Compensation of employees	0.3	0.0	0.0	0.0	0.3	2.0	1.9	0.8	1.1	5.7	تعويضات العاملين
Investment income	26.1	9.7	8.5	8.5	52.7	408.0	392.0	402.0	384.0	1586.0	دخل الاستثمار
Direct investment	6.3	0.0	0.0	0.0	6.3	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	الاستثمار المباشر
Portfolio investment	0.0	1.2	0.0	0.0	1.2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	استثمار المحافظ
Other investment	19.8	8.5	8.5	8.5	45.2	408.0	392.0	402.0	384.0	1586.0	الاستثمارات الأخرى
Other primary income	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	دخل أولي آخر
<b>3- Secondary income:</b>	<b>238.8</b>	<b>382.9</b>	<b>4.2</b>	<b>4.2</b>	<b>630.2</b>	<b>122.1</b>	<b>159.1</b>	<b>67.5</b>	<b>96.5</b>	<b>445.2</b>	<b>3- الدخل الثانوي</b>
General Government	4.5	4.2	4.2	4.2	16.8	1.4	1.3	8.2	9.2	20.1	الحكومة العامة
Private transfers	234.6	378.7	0.0	0.0	613.4	120.6	157.9	59.3	87.2	425.1	التحويلات المالية والتحويلات غير المالية والأسر والمؤسسات غير اله
Personal transfers (Current transfers between resident and	234.6	378.7	0.0	0.0	613.4	120.6	157.9	59.3	87.2	425.1	التحويلات الشخصية للتحويلات الجارية بين الأسر المعيشية المقيمة وغير
Of which: Workers' remittances (FWIS)	76.1	116.5	0.0	0.0	192.5	0.7	2.7	0.8	4.7	8.9	منها : تحويلات العاملين
Other current transfers	158.6	262.3	0.0	0.0	420.8	119.9	155.2	58.5	82.5	416.2	التحويلات الجارية الأخرى



Table No.(4) cont'd

	2023**					2024*					
	الربع الأول 1st Q	الربع الثاني 2nd Q	الربع الثالث 3rd Q	الربع الرابع 4th Q	2023**	الربع الأول 1st Q	الربع الثاني 2nd Q	الربع الثالث 3rd Q	الربع الرابع 4th Q	2024*	
<b>INVISIBLE RECEIPTS</b>	<b>1,127.4</b>	<b>416.0</b>	<b>589.9</b>	<b>695.1</b>	<b>2,828.4</b>	<b>136.0</b>	<b>179.7</b>	<b>117.9</b>	<b>335.0</b>	<b>768.5</b>	<b>تخصيصات غير منظورة</b>
<b>1 - Services:</b>	<b>23.3</b>	<b>0.7</b>	<b>0.7</b>	<b>0.7</b>	<b>25.3</b>	<b>55.6</b>	<b>83.2</b>	<b>40.3</b>	<b>67.0</b>	<b>246.2</b>	<b>إ- الخدمات</b>
Manufacturing services on physical inputs owned by others	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	خدمات التصنيع على المدخلات المادية المملوكة من قبل الآخرين
Maintenance and repair services n.i.e.	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	خدمات الصيانة والإصلاح غير المدرجة في مكان آخر
Transport	0.1	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.0	1.4	1.4	النقل
Business travel	2.2	0.1	0.1	0.1	2.5	0.2	0.0	11.1	9.9	21.2	السفر
Personal travel	3.3	0.2	0.2	0.2	3.8	1.4	2.8	0.1	0.0	4.3	السفر الشخصي
Construction	0.1	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.3	0.0	0.3	خدمات الإنشاءات
Insurance and pension services	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	خدمات التأمين والمعاشات
Financial services	0.4	0.4	0.4	0.4	1.6	0.0	0.0	0.0	3.2	3.2	الخدمات المالية
Charges for the use of intellectual property n.i.e.	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	رسوم استخدام الملكية الفكرية غير مدرجة في مكان آخر
Telecommunications services	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.3	0.2	5.0	10.2	15.8	خدمات الاتصالات المملوكة واللاسلكية والمسابد الأي و المعلومات
Computer services	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.5	0.0	0.6	خدمات الكمبيوتر
Information services	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	خدمات المعلومات
Other business services	9.9	0.0	0.0	0.0	9.9	0.0	0.0	5.5	41.5	47.0	خدمات الأعمال الأخرى
Personal, cultural, and recreational services	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية
Government goods and services n.i.e.	7.3	0.0	0.0	0.0	7.3	53.8	80.1	17.8	0.8	152.5	خدمات حكومية لم تدرج في مكان آخر
<b>2- Primary income:</b>	<b>238.9</b>	<b>1.2</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>240.1</b>	<b>6.7</b>	<b>0.0</b>	<b>0.1</b>	<b>0.5</b>	<b>7.3</b>	<b>ج- الدخل الأولي</b>
Compensation of employees	237.1	0.0	0.0	0.0	237.1	6.7	0.0	0.0	0.5	7.2	تعويضات العاملين
Investment income	1.8	1.2	0.0	0.0	3.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.1	دخل الاستثمار
Direct investment	1.7	1.2	0.0	0.0	2.9	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	الاستثمار المباشر
Income on equity and investment fund shares	1.7	1.2	0.0	0.0	2.9	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	الدخل من حصص الملكية وأسهم صناديق الاستثمار
Interest	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	توزيعات الأرباح والمعمومات من دخل أرباح الشركات
Portfolio investment	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	استثمار المحافظ
Other investment	0.1	0.0	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0	0.1	0.0	0.1	الاستثمارات الأخرى
Other primary income	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	دخل أولي آخر
<b>3- Secondary income:</b>	<b>865.2</b>	<b>414.1</b>	<b>589.3</b>	<b>694.4</b>	<b>2,563.0</b>	<b>73.7</b>	<b>96.4</b>	<b>77.5</b>	<b>267.5</b>	<b>515.1</b>	<b>د- الدخل الثانوي</b>
General government	281.8	2.3	278.6	461.1	1023.8	0.4	3.8	40.4	250.9	295.6	الحكومة العامة
Private transfers	583.4	411.8	310.7	233.4	1539.3	73.3	92.6	37.1	16.6	219.5	الشركات المالية والشركات غير المالية والأمور المعيشية والمؤسسات غير اله
Personal transfers (Current transfers between resident and non-resident)	583.4	411.8	310.7	233.4	1539.3	73.3	92.6	37.1	16.6	219.5	التحويلات الشخصية (التحويلات الجارية بين الأسر المعيشية المقيمة وغير المقيمة)
Of which: Workers' remittances (SNWA)	213.0	149.3	113.3	85.2	560.9	0.9	1.1	13.3	0.3	15.6	منها : تحويلات العاملين
Other current transfers	370.4	262.5	197.4	148.1	978.4	72.4	91.5	23.7	16.3	203.9	التحويلات الجارية الأخرى
<b>INVISIBLE DEFICIT OR SURPLUS</b>	<b>467.9</b>	<b>-290.1</b>	<b>273.7</b>	<b>321.7</b>	<b>773.3</b>	<b>-655.5</b>	<b>-668.9</b>	<b>-754.1</b>	<b>-561.0</b>	<b>-2639.3</b>	<b>العجز أو الفائض في الفهر منظورة</b>

\* Provisional

\*\* Adjusted

Note: The table has been presented according to the sixth edition of the Balance of Payments and International Investment Position Manual

\* بيانات أولية

\*\* بيانات معدلة

ملحوظة: تم عرض الجدول حسب الطبعة السادسة من دليل مزار الميزان المدفوعات ووضع الاستثمار الدولي

**جدول رقم (5) Table NO.**  
**ملخص التجارة الخارجية**  
**Summary of Foreign Trade**  
**(Value in U.S.\$ Millions)**  
**(القيمة بملايين الدولارات الامريكية)**

Period	الصادرات Exports (FOB)	الواردات Imports (C&F)	الميزان التجاري Balance Trade	الفترة
2010	11,404.3	10,044.8	1,359.5	2010
2011	10,193.4	9,236.0	957.4	2011
2012	4,066.5	9,230.3	(5,163.8)	2012
2013	4,789.7	9,918.1	(5,128.4)	2013
2014	4,453.7	9,211.3	(4,757.6)	2014
2015	3,169.0	9,509.1	(6,340.1)	2015
2016	3,093.6	8,310.6	(5,217.0)	2016
2017	4,100.4	9,133.7	(5,033.3)	2017
2018	3,478.3	7,850.1	(4,371.8)	2018
2019	3,734.7	9,290.5	(5,555.8)	2019
2020	3,802.6	9,837.7	(6,035.1)	2020
2021	5,027.4	9,894.0	(4,866.6)	2021
2022	4,357.0	11,095.0	(6,738.0)	2022
2023**	3,628.4	7,498.5	(3,870.2)	2023**
2024*	3,134	4,911	(1,776.68)	2024*
January	268.6	276.1	(7.5)	يناير
February	283.4	243.6	39.8	فبراير
March	367.1	475.6	(108.5)	مارس
April	225.0	393.6	(168.6)	أبريل
May	311.5	472.0	(160.4)	مايو
June	248.2	331.7	(83.5)	يونيو
July	330.5	336.9	(6.5)	يوليو
August	228.4	331.0	(102.6)	أغسطس
September	226.3	410.7	(184.3)	سبتمبر
October	222.8	491.7	(268.9)	أكتوبر
November	225.0	589.2	(364.1)	نوفمبر
December	197.7	559.2	(361.5)	ديسمبر

Source: Custom authority ,  
Ministry of oil & gas and Sudan  
electricity holding co,UN  
comprehensive global trade data  
platform (comtrade)  
\*Provisional data

\*\*Adjusted

المصدر: هيئة الجمارك ووزارة  
النفط والغاز وشركة كهرباء  
السودان القابضة وقاعدة الأمم  
المتحدة لتجارة السلع الأساسية

\* بيانات أولية

\*\* بيانات تقديرية

جدول رقم (6) Table NO.  
**الصادرات حسب السلع Exports By Commodities**  
**( القيمة بملايين الدولارات )**  
**( Value In U.S.\$ Million )**

Commodity	2022**				2022*	2024*				2024*	المرتبة
	الربع الأول 1st. Q.	الربع الثاني 2nd Q.	الربع الثالث 3rd Q.	الربع الرابع 4th Q.		الربع الأول 1st. Q.	الربع الثاني 2nd Q.	الربع الثالث 3rd Q.	الربع الرابع 4th Q.		
Petroluem Products	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.2	0.0	0.2	البنترول ومنتجاته
Cotton	115.3	185.7	50.8	31.9	383.8	22.0	25.6	24.7	10.2	82.4	قطن
Gum Arabic	29.7	54.8	44.7	10.2	139.4	32.3	21.6	16.3	11.9	82.2	صمغ عربي
Groundnuts	164.0	131.2	46.5	9.5	351.3	74.1	90.6	106.1	22.2	293.0	فول سوداني
Sesame	169.0	145.4	91.7	81.9	488.0	144.9	66.7	54.2	64.5	330.3	سمسم
Dura (Sorghum)	10.3	0.0	1.9	7.3	19.5	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	ذرة
Melon Seeds	12.7	48.5	27.0	1.5	89.7	30.4	37.6	6.9	2.7	77.6	حب بطيخ
Fodders	22.2	29.5	29.0	21.8	102.5	2.4	7.1	9.6	13.5	32.7	أعلاف
Other Agricultuer	9.9	18.1	11.7	7.8	47.5	29.4	40.3	21.0	3.4	94.1	منتجات زراعية أخرى
Vegetable Oil	1.5	2.3	8.3	4.0	16.1	0.4	0.8	0.3	0.5	2.0	زيوت نباتية
Gold	721.0	594.0	300.0	407.0	2,021.9	397.6	335.9	446.6	390.2	1,570.2	الذهب
Livestock & Meat	97.9	282.4	78.2	92.1	550.6	181.9	140.7	88.8	121.4	532.8	حيوانات حية ولحوم
Hides & Skins	0.9	1.5	1.7	1.8	6.0	0.2	0.3	0.9	1.0	2.4	جلود
Others	23.8	61.8	38.0	17.6	141.2	3.4	17.5	9.7	4.1	34.7	أخرى
Total	1,378.2	1,555.3	729.5	694.4	4,357.4	919.0	784.7	785.2	645.6	3,134.5	المجموع

Source: Custom authority , Ministry of oil & gas and Sudan electricity holding co and UN comprehensive global trade data platform (comtrade)

\*Provisional data

\*\* Adjusted

المصدر:هيئة الجمارك ووزارة النفط والغاز وشركة كهرباء السودان وقاعدة الأمم المتحدة لتجارة السلع الأساسية

\* بيانات أولية

\*\* بيانات معدلة

جدول رقم 7) Table NO.(7)  
 الصادرات حسب السلع Exports By Commodities

( القيمة بملايين الدولارات )  
 (Value In U.S.\$ Million)

Commodity	2018	2019	2020	2021	2022	2024*	السلع
Crude Oil	440.4	474.1	44.9				بتترول خام
Benzene	50.6	44.8	9.8				بنزين
Kerosene	26.8	12.9	10.1				كيروسين
Light Gas	-	-	-				الغاز الطبيعي
F/O& HCGO	-	-	-				الوقود الحيوى
Furnace	-	-	-				فيرنس
Mixed Butagas	1.0	-	-				غاز مخلوط
Diesel	-	-	-				جازولين
Others	0.9	0.4	0.6	-	-	0.2	منتجات بتروولية اخرى
Cotton	159.5	160.8	168.0	164.9	383.8	82.4	القطن
Gum Arabic	117.3	109.5	104.3	110.6	139.4	82.2	الصمغ العربي
Dura	27.1	37.5	11.9	35.2	19.5	0.0	الذرة
Sesame	576.2	771.6	788.7	508.6	488.0	330.3	السمسم
Ethanol	9.4	2.2	11.6	2.4	-	0.0	الايثانول
Groundnuts	59.8	205.7	363.7	424.0	351.3	293.0	الفول السوداني
Vegetable Oil	12.0	26.0	59.7	15.2	16.1	2.0	الزيوت النباتية
Cake and Meals	92.0	111.7	112.6	66.0	102.5	32.7	الأعلاف
Melon Seeds	61.3	42.1	66.4	42.8	89.7	77.6	حب بطيخ
Hibiscus Flower	15.5	11.6	19.8	9.1	6.1	0.0	الكركدي
Livestock	765.7	588.0	366.5	517.6	448.8	530.5	الحيوانات الحية
Meat	66.6	46.7	65.8	122.8	101.8	2.3	اللحوم
Hides and Skins	15.9	9.5	6.0	7.8	6.0	2.4	الجلود
Sugar	2.0	2.7	1.3	-	-	0.0	السكر
Molasses	7.3	1.2	0.9	0.1	1.1	0.0	المولاس
Gold	832.2	989.1	1,480.4	2,848.2	2,021.9	1570.2	الذهب
Scrap	25.1	21.5	23.9	31.6	59.1124	8.1	خردة
Others	113.6	65.3	85.6	120.6	122.4	120.61	أخرى
Total	3,478.3	3,734.7	3,802.6	5,027.4	4,357.4	3,134.5	المجموع

Source: Custom authority , Ministry of oil & gas and Sudan electricity holdin  
 and UN comprehensive global trade data platform

المصدر: هيئة الجمارك ووزارة النفط والغاز وشركة كهرباء السودان القابضة  
 وقاعدة الأمم المتحدة لتجارة السلع الأساسية  
 \* بيانات أولية

\* Provisional

جدول رقم (8) Table NO.8  
**الواردات حسب السلع Imports By Commodities**  
 ( القيمة بملايين الدولارات )  
 (Value In U.S.\$ Million )

Comm odities	2018	2019	2020	2021	2022	2024*	السل ع
Tea& Coffe& Spices	122.0	112.7	137.7	119.4	130.8	77.0	شاي
Animal & Vegetable Oils	166.5	201.8	279.7	180.6	184.7	58.1	زيوت نباتية وحيوانية
Wheat & Wheat flour	721.1	1,085.8	916.9	707.7	1,132.5	574.7	قمح ودقيق قمح
Lentils	65.3	52.6	106.9	98.4	112.2	106.1	عدس
Other foodstuffs	894.2	688.6	1,244.5	974.8	1,266.7	947.8	مواد غذائية أخرى
Drinks And Tobacco	38.8	46.6	43.8	68.6	54.8	58.8	مشروبات وتبغ
Medicines	320.0	367.2	339.9	488.8	571.7	299.8	أدوية
Other Chemicals	465.5	601.8	543.5	506.8	648.3	189.8	كيمياويات أخرى
Petroleum products	991.1	1,791.7	1,250.3	2,248.1	2,870.6	890.8	منتجات بترولية
Other Raw Materials	216.4	205.5	232.6	182.1	228.4	46.8	مواد خام أخرى
Manufactured Goods	1,418.8	1,550.1	1,904.0	1,518.5	1,403.8	666.5	مصنوعات
Machinery and	1,410.1	1,398.8	1,518.6	1,559.1	1,079.8	447.8	آلات ومعدات
Transport Equipments	621.9	752.0	744.5	685.6	570.7	329.1	وسائل النقل
Textiles	316.1	389.3	500.8	463.2	434.8	208.2	منسوجات
Others	82.4	46.1	74.0	92.3	405.1	9.8	أخرى
Total	7,850.1	9,290.5	9,837.7	9,894.0	11,094.8	4,911.2	المجموع

Source: Custom authority , Ministry of oil & gas and Sudan electricity holding co.

المصدر:هيئة الجمارك ووزارة النفط والغاز وشركة كهرباء السودان القابضة

\* Provisional data

\* بيانات أولية

جدول رقم (9) Table NO.(9)  
التوزيع الجغرافي للموردين خلال الفترة 2018 - 2024  
Sudan's Direction of Imports During The Period 2018 - 2024  
( القيمة بملايين الدولارات )  
( Value In U.S.\$ Million )

Country	2018	2019	2020	2021	2022	2024*	القطر
<b>West Europe:</b>	<b>750.8</b>	<b>795.6</b>	<b>889.5</b>	<b>667.6</b>	<b>775.1</b>	<b>138.5</b>	<b>غرب أوروبا:</b>
United Kingdom	75.6	75.2	86.8	94.2	44.1	16.7	المملكة المتحدة
France	48.3	67.6	70.4	48.2	67.1	15.7	فرنسا
Germany	233.3	231.3	225.1	123.1	170.4	30.2	ألمانيا
Italy	91.5	70.9	88.3	81.8	117.2	22.4	إيطاليا
Netherlands	66.9	42.3	55.9	53.8	61.6	25.6	هولندا
Belguim	15.9	43.0	54.3	38.9	109.3	5.1	بلجيكا
Sweden	30.7	51.5	44.0	21.7	17.6	3.8	السويد
Spain	29.9	45.5	38.9	29.2	30.6	3.2	إسبانيا
Others	158.8	168.3	225.7	176.7	157.1	15.8	أخرى
<b>East Europe:</b>	<b>1,139.6</b>	<b>1,435.8</b>	<b>1,397.9</b>	<b>851.5</b>	<b>1,073.1</b>	<b>482.0</b>	<b>شرق أوروبا:</b>
Russia	595.7	809.6	733.0	366.5	496.1	241.8	روسيا
Turkey	374.1	291.4	362.3	301.5	284.3	208.6	تركيا
Ukraine	103.8	160.2	108.3	51.8	48.7	17.1	أوكرانيا
Bulgaria	4.9	3.0	44.5	7.0	0.7	2.4	بلغاريا
Others	61.1	171.5	149.9	124.8	243.2699	12.1705	أخرى
<b>Asia:</b>	<b>3,265.1</b>	<b>3,259.5</b>	<b>4,183.9</b>	<b>3,479.9</b>	<b>3,519.9</b>	<b>1,825.9</b>	<b>آسيا:</b>
China	1,657.8	1,801.6	2,317.4	2,028.6	1,725.9	911.9	الصين
Japan	143.5	157.0	192.1	153.1	222.8	135.0	اليابان
India	794.0	682.4	985.9	805.1	1,124.2	610.4	الهند
Bangladesh	49.5	8.1	29.5	60.2	24.6	41.7	بنغلادش
South Korea	112.9	114.3	138.2	128.5	111.3	31.7	كوريا الجنوبية
Hong Kong	3.6	1.8	0.5	0.4	1.1	0.0	هونغ كونغ
Others	503.7	494.3	520.2	304.0	310.1	95.1	أخرى
<b>Africa :</b>	<b>725.9</b>	<b>797.3</b>	<b>823.5</b>	<b>2,092.4</b>	<b>2,009.2</b>	<b>829.9</b>	<b>أفريقيا:</b>
Comesa Countries	666.9	751.9	794.5	1,053.7	1,032.9	808.4	دول الكوميسا
Other African Countries	58.9	45.4	29.0	1,038.7	976.3	21.6	دول أفريقية أخرى
<b>Western Hemisphere:</b>	<b>168.8</b>	<b>130.9</b>	<b>243.3</b>	<b>336.2</b>	<b>352.8</b>	<b>132.5</b>	<b>نصف الكرة الغربي:</b>
U.S.A	35.6	32.7	65.0	187.4	153.8	19.7	الولايات المتحدة
Brazil	15.0	20.0	27.3	20.3	93.5	15.3	البرازيل
Others	118.2	78.2	151.0	128.5	105.6	97.6	أخرى
<b>Middle East :</b>	<b>1,760.7</b>	<b>2,748.9</b>	<b>2,157.0</b>	<b>2,284.6</b>	<b>3,006.9</b>	<b>1,298.8</b>	<b>الشرق الأوسط:</b>
Saudi Arabia	648.8	1,000.5	910.8	480.6	496.5	296.4	المملكة العربية
Yemen	4.0	8.7	0.6	0.5	0.3	0.0	اليمن
United Arab Emirates	746.0	1,441.0	1,061.6	1,639.2	2,295.5	955.7	الإمارات العربية
Jordan	96.2	106.2	63.8	100.8	109.3	18.6	الأردن
Syria	5.6	4.7	6.0	7.1	8.8	2.8	سوريا
Iraq	-	1.9	0.5	0.2	-	1.3	العراق
Others Middle East Countries	260.1	186.0	113.6	56.1	96.5	24.0	أخرى
<b>Australia</b>	<b>29.1</b>	<b>11.2</b>	<b>12.2</b>	<b>94.9</b>	<b>262.6</b>	<b>3.8</b>	<b>أستراليا</b>
<b>Other Countries:</b>	<b>10.1</b>	<b>111.4</b>	<b>130.3</b>	<b>86.9</b>	<b>95.3</b>	<b>199.7</b>	<b>أقطار أخرى:</b>
<b>Total</b>	<b>7,850.1</b>	<b>9,290.5</b>	<b>9,837.7</b>	<b>9,894.0</b>	<b>11,094.8</b>	<b>4,911.2</b>	<b>المجموع</b>

Source: Custom authority , Ministry of oil & gas and Sudan electricity holding co.

المصدر: هيئة الجمارك ووزارة النفط والغاز وشركة كهرباء السودان القابضة

\* Provisional data

\* بيانات أولية

Table NO.(10)

التوزيع الجغرافي للمستوردين خلال الفترة 2018 - 2024

Sudan's Direction of Exports During The period 2018 - 2024

( القيمة بملايين الدولارات )

(Value In U.S.\$ Million and Percentage of Total Exports)

Country	2018	2019	2020	2021	2022	2024*	القطر
<b>West Europe:</b>	<b>102.6</b>	<b>317.4</b>	<b>175.1</b>	<b>118.3</b>	<b>100.6</b>	<b>65.3</b>	<b>غرب اوروبا</b>
United Kingdom	8.7	7.6	7.9	8.8	11.9	4.9	المملكة المتحدة
France	52.8	56.7	52.7	47.2	57.6	35.1	فرنسا
Germany	12.9	12.6	13.3	16.9	15.4	6.9	المانيا
Italy	8.3	45.9	87.7	36.5	10.3	13.4	ايطاليا
Netherlands	4.7	2.0	1.2	1.6	1.5	0.1	هولندا
Belguim	1.6	2.0	1.7	2.3	0.9	0.1	بلجيكا
Sweden	0.2	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	السويد
Spain	4.5	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	اسبانيا
Others	8.8	190.5	10.6	5.1	3.1	4.9	أخرى
<b>East Europe:</b>	<b>90.5</b>	<b>125.4</b>	<b>94.7</b>	<b>88.1</b>	<b>187.7</b>	<b>34.6</b>	<b>شرق اوروبا :</b>
Russia	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	روسيا
Romania	13.0	28.4	0.0	0.0	0.0	0.0	رومانيا
Bulgaria	0.1	0.5	0.1	0.2	0.0	0.0	بلغاريا
Malta	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	مالطا
Other	77.3	96.5	94.5	88.0	187.72	34.57	أخرى
<b>Asia:</b>	<b>1,026.8</b>	<b>1,039.5</b>	<b>1,021.9</b>	<b>792.8</b>	<b>812.7</b>	<b>480.5</b>	<b>اسيا:</b>
Thailand	0.2	0.2	0.9	2.6	2.2	1.5	تايلاند
Japan	2.3	5.0	2.8	4.6	4.7	1.7	اليابان
China	750.5	747.7	752.3	614.5	576.1	287.2	الصين
Bangladesh	3.4	2.8	5.1	5.6	10.4	2.0	بنغلادش
South Korea	3.8	4.4	5.6	11.5	13.4	0.1	كوريا الجنوبية
Other	266.6	279.6	255.1	154.0	205.9	188.0	أخرى
<b>Africa :</b>	<b>600.1</b>	<b>453.5</b>	<b>428.8</b>	<b>550.7</b>	<b>680.4</b>	<b>340.7</b>	<b>أفريقيا :</b>
Comesa Countries	572.6	424.4	402.1	506.5	662.7	289.5	دول الكوميسا
Other African Countries	27.5	29.2	26.6	44.2	17.8	51.2	دول افريقية أخرى
<b>Western Hemisphere:</b>	<b>19.2</b>	<b>18.2</b>	<b>10.6</b>	<b>11.0</b>	<b>20.5</b>	<b>8.8</b>	<b>نصف الكرة الغربي:</b>
U.S.A	18.3	6.9	8.6	9.8	19.7	8.7	الولايات المتحدة
Brazil	0.0	0.5	0.7	0.0	0.0	0.1	البرازيل
Other	1.0	10.8	1.4	1.2	0.8	0.0	أخرى
<b>Arab Countries</b>	<b>1,638.394</b>	<b>1,779.3</b>	<b>2,068.6</b>	<b>3,464.1</b>	<b>2,518.0</b>	<b>2,204.5</b>	<b>الدول العربية</b>
Saudi Arabia	549.1	510.1	284.9	365.3	317.3	437.4	المملكة العربية السعودية
Yemen	14.4	8.5	12.5	5.2	5.3	2.0	اليمن
United Arab Emirates	944.6	1,067.0	1,637.5	2,967.8	2,076.2	1,664.8	الإمارات العربية المتحد
Jordan	23.0	91.2	24.1	23.9	37.0	23.1	الأردن
Syria	22.3	32.9	22.7	16.7	16.0	15.1	سوريا
Iraq	1.1	0.5	0.8	0.6	0.1	0.0	العراق
Other Arab Countries	83.9	68.9	85.9	84.6	66.3	62.1	أخرى
<b>Other Countries</b>	<b>0.8</b>	<b>1.2</b>	<b>2.9</b>	<b>2.3</b>	<b>37.4</b>	<b>0.7</b>	<b>أقطار أخرى</b>
<b>Total</b>	<b>3,478.3</b>	<b>3,734.7</b>	<b>3,802.6</b>	<b>5,027.4</b>	<b>4,357.4</b>	<b>3,134.5</b>	<b>المجموع</b>

Source: Custom authority , Ministry of oil &amp; gas and Sudan electricity holding co.

المصدر: هيئة الجمارك ووزارة النفط والغاز وشركة كهرباء السودان القابضة

\* Provisional data

\* بيانات أولية

القطاع النقدي

**Monetary Sector**



جدول رقم (13A) 'Table No.  
الميزانية الموحدة للبنوك التجارية'  
'Consolidated Balance Sheet of Commercial Banks  
(القيمة بملايين الجنيهات السودانية)'  
'(Value in Millions of Sudanese Pounds)

Assets												الأصول
End of Period	نقد محلي	مستحقات من البنوك		الأصول الخارجية	التسويل					حسابات أخرى	المجموع	نهاية الفترة
		بنك السودان المركزي	بنوك محلية		مستحقات على الحكومة المركزية	حكومات الولايات	المؤسسات العامة	المؤسسات المالية غير المصرفية	القطاع الخاص			
	Local Cash	Due from Banks		Foreign Assets	Finance					Other A/cs	Total	
		Central Bank of Sudan	Others		Claims on Central Government	States & Local Governments	Public Institutions	Non bank Financial Institutions	Private Sector			
December 2020	28,517	383,430	18,062	58,512	31,930	11,107	41,149	6,615	304,739	100,833	984,894	ديسمبر 2020
December 2021	82,952	1,379,048	69,612	578,770	28,801	15,167	120,659	13,379	882,031	347,856	3,518,275	ديسمبر 2021
December 2022	132,204	1,802,882	128,089	909,620	30,331	15,185	157,921	19,221	1,616,665	522,436	5,334,555	ديسمبر 2022
December 2023	99,462	3,327,306	582,433	1,377,894	30,194	2,085	498,430	30,557	1,888,875	905,141	8,742,377	ديسمبر 2023
2024												2024
January	107,855	3,556,675	635,795	1,184,811	30,606	9,500	508,229	29,598	1,924,367	915,707	8,903,143	يناير
February	111,560	3,790,580	766,044	1,169,807	26,804	9,500	534,584	33,241	2,001,237	991,821	9,435,177	فبراير
March	111,248	4,018,306	705,682	1,277,328	30,679	9,507	556,411	30,366	2,040,797	1,033,702	9,814,027	مارس
April	134,693	4,267,251	715,756	1,433,464	30,899	9,079	578,950	30,470	2,089,705	1,065,429	10,355,696	أبريل
May	128,243	4,774,463	761,790	1,568,354	31,108	9,079	721,569	30,442	2,169,926	1,082,167	11,277,140	مايو
June	116,733	5,643,812	893,582	2,264,915	31,819	8,869	794,940	30,450	2,355,267	1,116,708	13,257,094	يونيو
July	83,759	5,887,569	964,175	2,348,727	27,787	8,869	839,388	30,700	2,317,788	1,059,433	13,568,194	يوليو
August	92,777	6,405,031	1,010,664	2,664,352	29,518	8,863	866,075	30,453	2,355,523	1,050,169	14,513,426	أغسطس
September	74,187	6,795,114	1,083,466	3,114,938	28,653	8,863	916,314	30,301	2,409,427	1,035,449	15,496,712	سبتمبر
October	84,072	6,982,597	1,104,280	3,275,636	28,634	9,254	918,066	30,672	2,422,373	1,082,541	15,938,126	أكتوبر
November	88,698	7,061,083	1,040,270	3,423,581	28,720	8,880	888,921	30,570	2,453,461	1,129,740	16,153,924	نوفمبر
December	118,514	8,771,369	1,157,487	3,383,452	28,846	8,856	1,006,051	31,705	2,636,964	1,216,424	18,359,669	ديسمبر

**جدول رقم (13B) Table No. (13B)**  
الميزانية الموحدة للبنوك التجارية  
**Consolidated Balance Sheet of Commercial Banks**  
**(Value in Millions of Sudanese Pounds)**  
**( القيمة بملايين الجنيهات السودانية )**

**Liabilities**

الخصوم

End of Period	الودائع	مستحقات للبنوك			رأس المال	حسابات أخرى	المجموع	نهاية الفترة
		بنك السودان	بنوك أخرى	بنوك بالخارج				
	Deposits	Bank of Sudan	Other Banks	Foreign Banks	Capital A/cs	Other A/cs	Total	
December 2020	673,046	52,285	9,294	21,366	75,364	153,540	984,894	ديسمبر 2020
December 2021	2,084,779	244,723	19,557	180,514	241,940	746,762	3,518,275	ديسمبر 2021
December 2022	3,229,386	258,171	28,576	418,449	490,493	909,480	5,334,555	ديسمبر 2022
December 2023	5,194,295	319,213	325,927	332,506	900,793	1,669,643	8,742,377	ديسمبر 2023
2024								2024
January	5,173,346	333,741	337,663	358,439	1,229,965	1,469,990	8,903,143	يناير
February	5,445,726	349,471	370,904	360,489	1,220,024	1,688,564	9,435,177	فبراير
March	5,717,925	383,049	348,637	414,651	1,222,096	1,727,669	9,814,027	مارس
April	6,046,008	393,153	367,019	448,024	1,249,955	1,851,538	10,355,696	أبريل
May	6,458,261	415,036	428,357	619,515	1,361,441	1,994,531	11,277,140	مايو
June	7,601,220	459,255	509,327	759,417	1,497,844	2,430,032	13,257,094	يونيو
July	7,770,192	458,094	523,239	763,313	1,359,304	2,694,053	13,568,194	يوليو
August	8,406,123	495,041	537,385	865,293	1,342,388	2,867,195	14,513,426	أغسطس
September	9,065,844	507,737	527,036	969,583	1,391,371	3,035,141	15,496,712	سبتمبر
October	9,471,463	519,374	525,669	1,007,691	1,364,237	3,049,693	15,938,126	أكتوبر
November	9,661,421	515,727	571,403	981,868	1,416,451	3,007,055	16,153,924	نوفمبر
December	11,453,659	685,491	584,424	975,442	1,507,260	3,153,394	18,359,669	ديسمبر

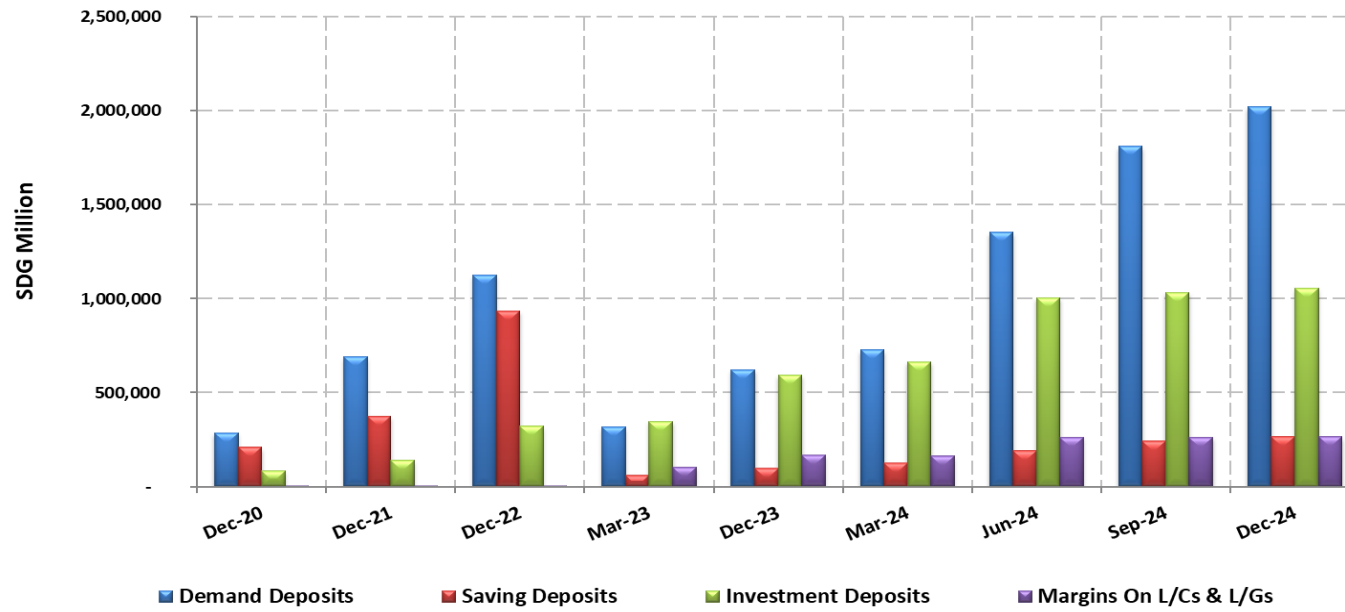
\* Amended Figures

\* بيانات معدلة

جدول رقم (14A) Table No. (14A)  
تحليل الودائع المصرفية للمقيمين حسب الأنواع والقطاعات بالعملة المحلية  
Analysis of Residents' Deposits by Type and Sectors - Local Currency  
( القيمة بملايين الجنيهات السودانية )  
(Value in Millions of Sudanese Pounds)

Particular		Central Govt.	States & Local Govt.	Public Institutions	Non bank Financial Institutions	Private	Total	Grand Total	البيان	
		الحكومة الاتحادية	حكومات الولايات	المؤسسات العامة	المؤسسات المالية غير المصرفية	الجمهور	المجموع	المجموع الكلي		
Dec. 2022	Current A/cs	56.69	17,288.63	47,520.19	4,489.30	1,054,016.65	1,123,371.47	2,385,932.32	ودائع تحت الطلب	ديسمبر 2022
	Saving A/cs	-	0.61	140.37	0.91	936,069.86	936,211.75		ودائع ادخار	
	Investment A/cs	10.97	281.37	24,396.72	2,038.84	295,070.07	321,797.97		ودائع استثمار	
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	-	-	264.71	1.80	4,284.62	4,551.12		الهوامش على خطابات الضمان والاعتمادات الأخرى	
Dec. 2023	Current A/cs	14,869.00	13,635.30	106,826.91	6,487.35	1,247,759.31	1,389,577.87	3,710,753.23	ودائع تحت الطلب	ديسمبر 2023
	Saving A/cs	20.60	3.20	174.51	8.44	1,952,656.92	1,952,863.66		ودائع ادخار	
	Investment A/cs	1,165.35	390.62	20,317.33	1,040.42	332,668.58	355,582.30		ودائع استثمار	
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	22.61	-	264.71	1.52	12,440.56	12,729.40		الهوامش على خطابات الضمان والاعتمادات الأخرى	
Mar. 2024	Current A/cs	36,632.00	16,106.51	85,722.04	5,358.57	1,299,246.07	1,443,065.19	4,037,091.47	ودائع تحت الطلب	مارس 2024
	Saving A/cs	26.86	1.91	221.49	2.69	2,286,674.81	2,286,927.75		ودائع ادخار	
	Investment A/cs	806.99	239.28	12,803.16	1,027.76	284,176.29	299,053.48		ودائع استثمار	
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	-	-	264.71	1.44	7,778.90	8,045.05		الهوامش على خطابات الضمان والاعتمادات الأخرى	
Jun. 2024	Current A/cs	70,605.83	15,717.71	61,185.82	3,516.67	1,574,643.54	1,725,669.57	4,786,204.10	ودائع تحت الطلب	يونيو 2024
	Saving A/cs	30.92	0.90	250.32	3.37	2,759,124.12	2,759,409.63		ودائع ادخار	
	Investment A/cs	927.32	246.51	10,767.16	991.83	278,571.68	291,504.50		ودائع استثمار	
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	-	-	-	1.63	9,618.77	9,620.40		الهوامش على خطابات الضمان والاعتمادات الأخرى	
Sep. 2024	Current A/cs	31,627.46	51,300.02	58,899.54	13,900.31	1,709,834.39	1,865,561.74	5,715,547.42	ودائع تحت الطلب	سبتمبر 2024
	Saving A/cs	1.43	2.01	182.86	2.13	3,554,248.81	3,554,437.25		ودائع ادخار	
	Investment A/cs	25.03	386.35	30,449.90	892.89	256,505.25	288,259.42		ودائع استثمار	
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	-	-	-	0.14	7,288.89	7,289.02		الهوامش على خطابات الضمان والاعتمادات الأخرى	
Dec.. 2024	Current A/cs	29,320.18	70,383.93	59,154.60	14,588.20	2,504,323.36	2,677,770.27	7,842,793.90	ودائع تحت الطلب	ديسمبر 2024
	Saving A/cs	29.21	1.03	284.56	2.39	4,803,582.89	4,803,900.09		ودائع ادخار	
	Investment A/cs	582.54	185.76	30,691.70	1,081.30	311,437.04	343,978.34		ودائع استثمار	
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	-	-	-	0.04	17,145.16	17,145.20		الهوامش على خطابات الضمان والاعتمادات الأخرى	

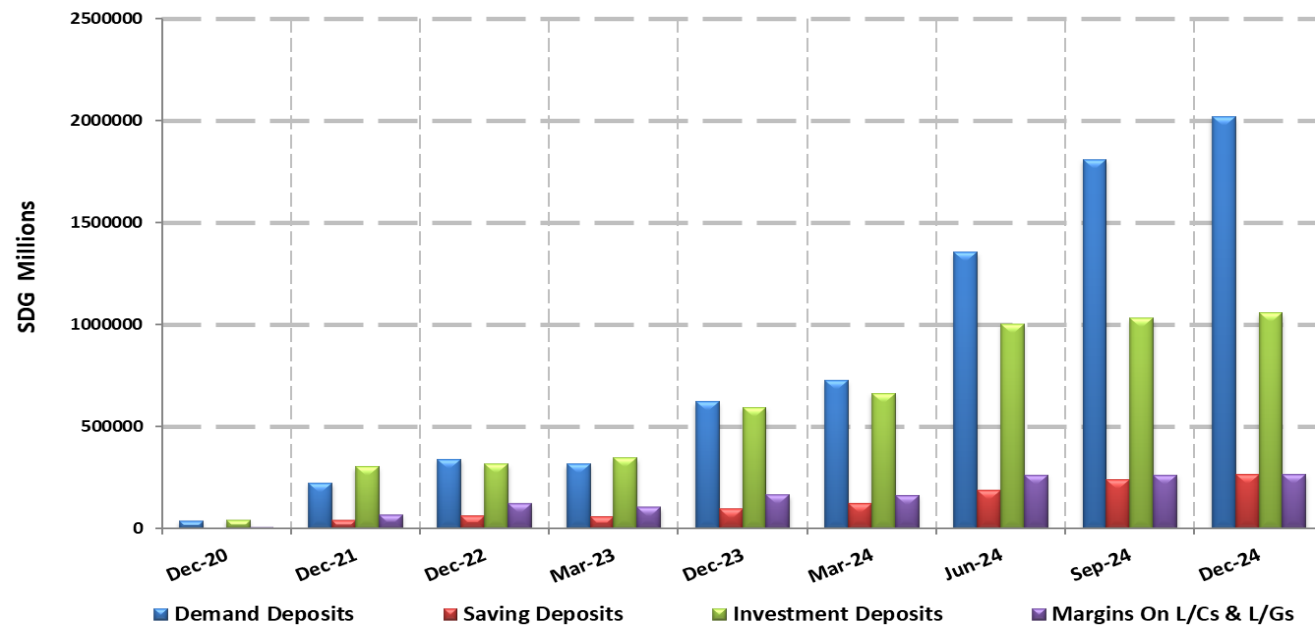
## الودائع بالعملة المحلية Deposits - Local Currency



جدول رقم (14B) Table No. (14B)  
 تحليل الودائع المصرفية للمقيمين حسب الأنواع والقطاعات بالعملة الأجنبية  
 Analysis of Residents Deposits' by Type and Sectors -Foreign Currency  
 ( القيمة بملايين الجنيهات السودانية )  
 (Value in Millions of Sudanese Pounds)

	Particular	Central Govt.	States & Local Govt.	Public Institutions	Non bank Financial Institutions	Private	Total	Grand Total	البيان	
		الحكومة الاتحادية	حكومات الولايات	المؤسسات العامة	المؤسسات المالية غير المصرفية	الجهود	المجموع	المجموع الكلي		
Dec. 2022	Current A/cs	-	2,117.47	10,115.95	14.71	328,622.51	340,870.65	843,453.38	ودائع تحت الطلب	ديسمبر 2022
	Saving A/cs	-	0.01	676.03	112.38	61,271.43	62,059.86		ودائع ادخار	
	Investment A/cs	-	0.55	22,069.93	1,157.62	293,978.64	317,206.74		ودائع استثمار	
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	-	-	5,963.20	42.95	117,309.98	123,316.14		الهوامش على خطابات الضمان والائتمانات	
Dec. 2023	Current A/cs	753.01	4,006.00	22,149.21	1,027.03	594,497.25	622,432.50	1,478,961.19	ودائع تحت الطلب	ديسمبر 2023
	Saving A/cs	-	0.02	1,235.47	-	94,800.69	96,036.18		ودائع ادخار	
	Investment A/cs	3.68	0.93	43,196.36	1,278.84	550,005.99	594,485.79		ودائع استثمار	
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	93.84	5,164.59	11,117.00	-	149,631.28	166,006.71		الهوامش على خطابات الضمان والائتمانات	
Mar. 2024	Current A/cs	863.53	5,190.33	21,224.17	134.93	698,826.42	726,239.38	1,677,846.87	ودائع تحت الطلب	مارس 2024
	Saving A/cs	-	0.02	1,347.76	-	123,957.93	125,305.72		ودائع ادخار	
	Investment A/cs	4.14	1.05	34,854.66	1,391.99	627,541.22	663,793.06		ودائع استثمار	
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	98.92	557.07	12,654.84	6,271.25	142,926.64	162,508.72		الهوامش على خطابات الضمان والائتمانات	
Jun. 2024	Current A/cs	1,349.34	10,711.97	21,944.06	287.26	1,319,871.34	1,354,163.97	2,811,475.46	ودائع تحت الطلب	يونيو 2024
	Saving A/cs	-	0.04	2,096.99	-	187,309.57	189,406.60		ودائع ادخار	
	Investment A/cs	6.28	1.59	50,453.52	2,286.29	951,936.88	1,004,684.56		ودائع استثمار	
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	153.60	372.47	19,969.78	14,734.78	227,989.70	263,220.33		الهوامش على خطابات الضمان والائتمانات	
Sep. 2024	Current A/cs	3,609.22	16,663.80	41,293.45	4,809.78	1,743,862.01	1,810,238.25	3,346,358.94	ودائع تحت الطلب	سبتمبر 2024
	Saving A/cs	-	0.05	2,134.11	-	239,426.43	241,560.59		ودائع ادخار	
	Investment A/cs	6.98	1.77	100,999.37	4,375.76	926,668.95	1,032,052.83		ودائع استثمار	
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	170.76	244.38	13,962.24	-	248,129.90	262,507.27		الهوامش على خطابات الضمان والائتمانات	
Dec. 2024	Current A/cs	3,278.71	19,553.21	43,280.88	5,520.21	1,948,106.99	2,019,740.00	3,606,524.11	ودائع تحت الطلب	ديسمبر 2024
	Saving A/cs	-	0.05	2,132.91	-	262,894.47	265,027.42		ودائع ادخار	
	Investment A/cs	6.98	1.77	51,209.82	4,001.90	1,002,214.72	1,057,435.19		ودائع استثمار	
	Margins on L/Cs L/Gs & Others	170.76	104.88	22,807.82	-	241,238.04	264,321.50		الهوامش على خطابات الضمان والائتمانات	

الودائع بالعملة الأجنبية  
Deposits - Foreign Currency



**جدول رقم (15A) Table No.**  
**رصيد التمويل المصرفي الممنوح حسب القطاعات بالعملة المحلية**  
**Banks' Advances In Local Currency**  
**(Value in Millions of Sudanese Pounds)**  
**( القيمة بملايين الجنيهات السودانية )**

End of Period	الزراعة	الصناعة	الصادرات	النقل والتخزين	الواردات	التجارة المحلية	التعدين	التشييد	أخرى	المجموع	نهاية الفترة
	Agriculture	Industry	Exports	Transport & Storage	Imports	Local Trade	Mining	Construction	Others	Total	
December 2020	68,653	73,024	38,859	32,687	2,694	36,733	7,031	28,459	66,992	355,132	ديسمبر 2020
December 2021	254,527	196,903	97,491	112,147	14,053	39,913	31,810	60,922	182,400	990,166	ديسمبر 2021
December 2022	415,950	374,005	177,737	132,378	34,809	99,875	64,091	106,889	276,919	1,682,653	ديسمبر 2022
December 2023	411,990	478,415	205,760	130,687	130,417	94,705	53,996	105,952	368,258	1,980,180	ديسمبر 2023
2024											2024
January	399,454	438,749	202,265	118,073	137,743	95,813	57,139	103,016	371,502	1,923,754	يناير
February	414,909	438,676	204,328	131,110	137,688	98,514	59,988	102,761	376,740	1,964,715	فبراير
March	416,621	430,847	205,641	133,005	137,954	103,108	59,495	99,344	391,134	1,977,149	مارس
April	420,274	443,373	212,336	132,431	138,219	107,860	59,493	97,525	393,777	2,005,289	أبريل
May	434,306	478,602	224,779	132,510	137,275	100,926	54,573	93,961	397,434	2,054,367	مايو
June	449,984	513,177	225,790	135,438	135,720	96,769	52,369	91,219	475,303	2,175,770	يونيو
July	457,799	497,977	237,596	122,630	84,834	109,280	51,107	86,668	490,844	2,138,736	يوليو
August	519,199	507,150	232,825	172,582	92,143	101,080	43,370	63,919	495,212	2,227,481	أغسطس
September	524,000	510,805	255,961	144,073	91,282	111,734	49,831	89,338	502,576	2,279,601	سبتمبر
October	538,299	521,950	256,295	143,865	90,250	136,062	52,279	85,771	469,780	2,294,552	أكتوبر
November	573,430	583,595	267,585	148,696	97,845	138,332	49,648	84,382	445,991	2,389,504	نوفمبر
December	710,486	621,627	301,390	150,456	96,219	154,327	50,118	82,915	453,270	2,620,808	ديسمبر

\*Excludes central Government Finance

\* لا يتضمن تمويل الحكومة المركزية

جدول رقم (15A) Table No.  
رصيد التمويل المصرفي الممنوح حسب القطاعات بالعملة الاجنبية  
Banks' Advances In Foreign Currency  
(Value in Millions of Sudanese Pounds)  
(القيمة بملايين الجنيهات السودانية)

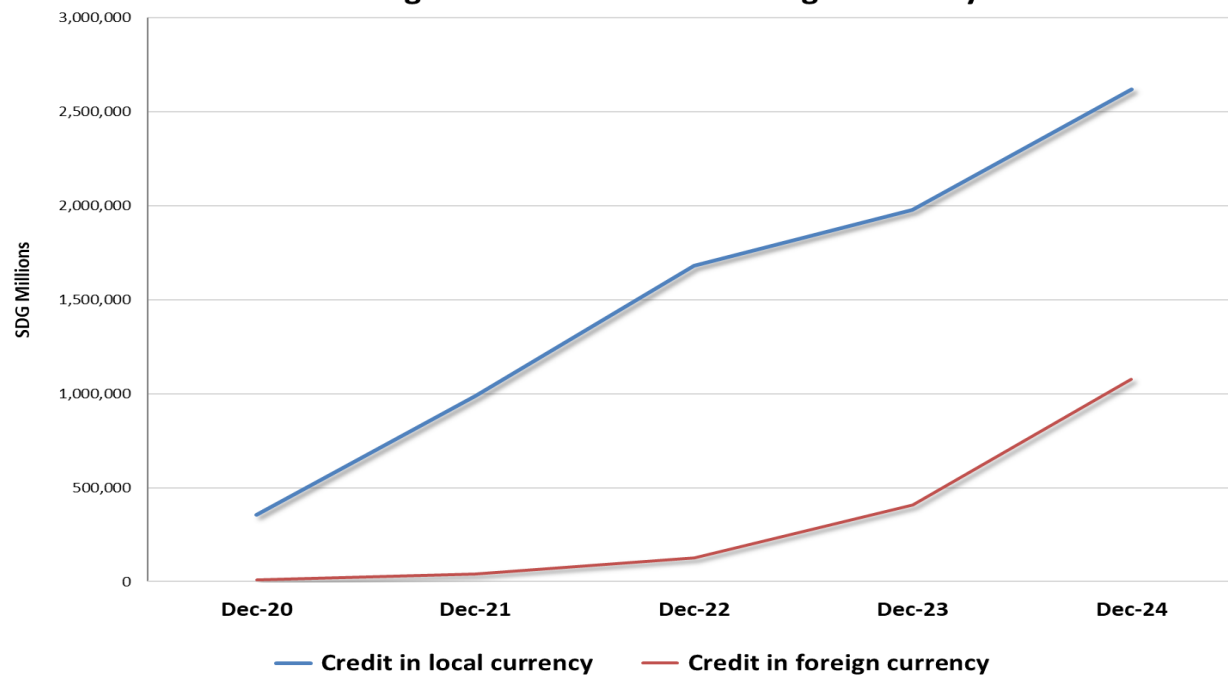
End of Period	الزراعة	الصناعة	الصادرات	النقل والتخزين	الواردات	التجارة المحلية	التعدين	التشييد	أخرى	المجموع	نهاية الفترة
	Agriculture	Industry	Exports	Transport & Storage	Imports	Local Trade	Mining	Construction	Others	Total	
December 2020	393	1,480	0	0	1,151	151	0	3,976	1,328	8,479	ديسمبر 2020
December 2021	1,848	10,046	592	464	1,878	2,747	0	0	23,495	41,070	ديسمبر 2021
December 2022	2,266	41,704	6,658	1,332	35,993	2,746	1,472	0	34,166	126,338	ديسمبر 2022
December 2023	5,669	35,340	17,419	0	67,040	183,155	0	3,163	95,479	407,265	ديسمبر 2023
2024											2024
January	6,397	66,952	19,200	0	129,493	194,451	0	0	101,840	518,332	يناير
February	7,658	76,966	21,268	0	132,237	221,279	0	0	124,773	584,183	فبراير
March	7,991	78,083	21,403	0	137,172	224,420	0	0	139,629	608,697	مارس
April	8,733	82,155	22,907	0	150,545	242,649	0	0	142,577	649,566	أبريل
May	11,132	110,755	22,645	0	122,101	366,691	0	0	186,796	820,121	مايو
June	16,940	148,055	28,283	0	161,831	429,325	0	0	167,905	952,339	يونيو
July	61,946	89,974	30,662	0	186,841	491,987	0	3,163	163,993	1,028,567	يوليو
August	72,884	91,233	32,864	0	188,366	494,639	0	0	173,191	1,053,177	أغسطس
September	93,365	89,048	30,898	0	191,321	521,530	0	0	178,722	1,104,884	سبتمبر
October	98,000	86,531	28,353	0	191,390	521,455	0	0	179,683	1,105,412	أكتوبر
November	81,822	42,602	33,910	0	182,752	494,740	0	0	176,142	1,011,968	نوفمبر
December	109,023	68,062	32,327	0	183,214	520,863	0	0	165,049	1,078,539	ديسمبر

\*Excludes central Government Finance

\* لا يتضمن تمويل الحكومة المركزية



رصيد التمويل المصرفي بالعملة المحلية والأجنبية  
Banking advances in Local & Foreign Currency



**جدول رقم (16A) Table No.**  
**تدفق التمويل المصرفي حسب القطاعات**  
**Flow of Finance By Sectors**  
**(Value in Millions of Sudanese Pounds)**  
**( القيمة بملايين الجنيهات السودانية )**

Period	الزراعة Agriculture	الصناعة Industry	الصادرات Exports	التخزين والنقل Storage & Transport	التجارة المحلية Local Trade	الطاقة والتعدين Energy & Mining	التشييد والعمارات Construction	الاستيراد Imports	أخرى Others	المجموع Total	الفترة
Jan. - Dec. 2018	36,630	37,925	10,968	7,767	6,766	3,884	13,818	1,831	25,096	144,686	يناير - ديسمبر 2018
Jan. - Dec. 2019	79,612	49,715	19,313	17,835	18,652	9,719	26,065	7,683	31,613	260,207	يناير - ديسمبر 2019
Jan. - Dec. 2020	21,171	14,879	10,014	5,470	9,056	3,661	2,481	8	3,753	70,493	يناير - ديسمبر 2020
Jan. - Dec. 2021	41,759	49,559	24,910	13,495	13,310	3,593	19,158	3,472	12,212	181,468	يناير - ديسمبر 2021
2022											2022
January	53,002	24,147	9,725	4,950	2,294	1,391	4,800	5,770	8,823	114,901	يناير
February	29,892	35,039	14,065	12,157	10,044	4,488	1,530	3,428	6,067	116,710	فبراير
March	30,366	66,164	20,063	11,050	1,777	3,258	2,850	6,084	19,537	161,148	مارس
April	26,673	29,477	11,606	5,960	7,311	2,240	3,356	4,167	15,394	106,185	أبريل
May	17,772	24,219	9,191	9,205	2,151	1,817	235	4,884	10,526	80,002	مايو
June	20,910	34,070	10,270	5,119	3,291	7,891	1,162	3,156	14,160	100,027	يونيو
July	45,107	29,307	19,013	7,448	1,645	1,675	1,118	1,271	8,422	115,006	يوليو
August	62,267	34,002	12,771	6,625	788	4,301	791	8,620	18,451	148,616	أغسطس
September	52,457	31,592	15,728	6,298	32,551	2,691	1,233	16,507	11,579	170,636	سبتمبر
October	23,700	35,217	19,106	6,942	1,541	2,414	905	8,327	23,062	121,214	أكتوبر
November	33,629	83,945	38,961	11,205	3,947	4,263	2,380	6,615	15,588	200,532	نوفمبر
December	59,565	94,228	41,942	14,499	3,256	19,770	48,548	27,393	11,833	321,034	ديسمبر

\*Excludes Government Finance since 2011

\*\* Social Development Finance included in "Other" sectors since Jan. 2012

\*\*\* Amended Figures

لا تتضمن تمويل الحكومة (اعتباراً من 2011م)  
قطاع التنمية الاجتماعية مضمن في الأنشطة الاقتصادية الأخرى بدءاً من يناير 2012م  
بيانات معدلة

جدول رقم (16B) Table No. (16B)  
تدفق التمويل المصرفي حسب الصيغ  
Flow of Finance By Modes  
(Value in Millions of Sudanese Pounds)  
( القيمة بملايين الجنيهات السودانية )

Period	المراوحة	المشاركة	المضاربة	السلم	المقاوله	الإجارة	الاستصناع	القرض الحسن	أخرى	المجموع	الفترة
	Murabaha	Musharaka	Mudaraba	Salam	Mugawla	Ijara	Istisna	Qard Hassan	Others	Total	
Jan. - Dec. 2018	78,705	9,196	7,560	2,030	26,418	1,058	1,115	544	18,059	144,686	يناير - ديسمبر 2018
Jan. - Dec. 2019	159,010	13,042	10,473	4,112	20,322	930	4,521	481	47,316	260,207	يناير - ديسمبر 2019
Jan. - Dec. 2020	46,915	11,705	1,477	657	631	380	1,685	145	6,898	70,493	يناير - ديسمبر 2020
Jan. - Dec. 2021	125,876	31,986	2,639	5,703	4,680	437	1	224	9,921	181,468	يناير - ديسمبر 2021
<b>2022</b>											<b>2022</b>
January	86,438	16,752	2,404	1,598	1,775	60	1,661	8	4,206	114,901	يناير
February	97,657	7,189	3,997	725	3,491	32	56	111	3,452	116,710	فبراير
March	123,972	15,173	3,030	1,217	3,853	475	1	2,130	11,296	161,148	مارس
April	81,185	7,643	2,123	139	2,903	128	336	151	11,576	106,185	أبريل
May	63,955	4,666	931	1,628	4,414	369	0	57	3,982	80,002	مايو
June	72,361	4,851	1,418	1,401	3,703	578	0	137	15,578	100,027	يونيو
July	93,565	7,528	1,831	4,628	1,584	57	0	133	5,681	115,006	يوليو
August	106,021	3,471	2,254	21,627	361	58	0	663	14,162	148,616	أغسطس
September	121,890	13,229	3,247	18,945	1,815	587	25	44	10,855	170,636	سبتمبر
October	90,628	10,060	4,440	3,417	3,321	755	0	609	7,983	121,214	أكتوبر
November	150,361	30,098	2,710	1,697	5,891	1,130	1	152	8,493	200,532	نوفمبر
December	232,712	13,008	2,118	1,267	54,016	341	128	97	17,346	321,034	ديسمبر

\*Excludes Government Finance since 201

\*\*\* Amended Figures

لا يتضمن تمويل الحكومة إعتباراً من 2011م

\*\*\* بيانات معدلة

جدول رقم (17) Table No.

المتوسط الترجيحي لهوامش أرباح المربحات ونسب المشاركات

Weighted Average of Murabaha Profit Margins & Musharka Shares

Period	متوسط هوامش أرباح المربحات %	متوسط نسب المشاركات % *	الفترة
	Murabaha Average Profits Margin %	Musharaka Average Shares%*	
December 2018	14.7	24.5	ديسمبر 2018
December 2019	15.7	26.8	ديسمبر 2019
December 2020	17.3	30.6	ديسمبر 2020
December 2021	21.6	28.2	ديسمبر 2021
<b>2022</b>			<b>2022</b>
January	22.5	54.1	يناير
February	23.5	47.3	فبراير
March	24.0	47.7	مارس
April	23.8	57.5	أبريل
May	25.0	48.0	مايو
June	27.3	28.8	يونيو
July	22.9	69.7	يوليو
August	24.5	35.1	أغسطس
September	24.9	51.3	سبتمبر
October	27.3	47.5	أكتوبر
November	27.3	36.4	نوفمبر
December	26.8	41.8	ديسمبر

\*Client's Contribution

\* مساهمة العميل

**جدول رقم (18) Table No. (18)**  
**العملة المتداولة**  
**Currency in Circulation**  
**(Value in Millions of Sudanese Pounds)**  
**( القيمة بملايين الجنيهات السودانية )**

End of Period	العملة لدى البنوك التجارية	العملة لدى الجمهور	مجموع العملة المتداولة	نهاية الفترة
	Currency Held by Commercial Banks	Currency with the Public	Total Currency in Circulation	
December 2020	28,517	560,312	588,829	ديسمبر 2020
December 2021	82,952	905,706	988,658	ديسمبر 2021
December 2022	132,204	1,245,562	1,377,766	ديسمبر 2022
December 2023	99,462	1,729,492	1,828,954	ديسمبر 2023
<b>2024</b>				<b>2024</b>
January	107,855	1,730,863	1,838,717	يناير
February	111,560	1,762,686	1,874,246	فبراير
March	111,248	1,821,438	1,932,686	مارس
April	134,693	1,805,572	1,940,265	أبريل
May	128,243	1,803,827	1,932,070	مايو
June	116,733	1,859,573	1,976,306	يونيو
July	83,759	1,929,625	2,013,384	يوليو
August	92,777	1,970,875	2,063,652	أغسطس
September	74,187	2,050,486	2,124,673	سبتمبر
October	84,072	2,082,330	2,166,403	أكتوبر
November	88,698	2,541,308	2,630,006	نوفمبر
December	118,514	1,614,730	1,733,244	ديسمبر

\* Amended Figures

\* بيانات معدلة

**جدول رقم (19A) Table No.**  
**ميزانية بنك السودان المركزي**  
**Central Bank of Sudan Balance Sheet**  
**(Value in Millions of Sudanese Pounds)**  
**( القيمة بملايين الجنيهات السودانية )**

**Assets**

**الأصول**

End of Period	أوراق نقدية وأرصدة لدى البنوك	سلفيات البنوك**	الشهادات الحكومية	سلفيات مؤقتة للحكومة	سلفيات طويلة الأجل للحكومة *	سلفيات للمؤسسات الحكومية	سندات أجنبية	مساهمات في رأس مال البنوك المحلية	مساهمات أخرى	حسابات أخرى	المجموع	نهاية الفترة
	Foreign Notes, Cheques & Banks' Balances	Loans and Advances to Banks	GMCs & GICs	Temp. Advances to Government	Long- term Loan to Govt. *	Advances to Government Institutions	Foreign Loans	Participation in Local Banks	Other Participations	Other A/cs	Total	
December 2020	125,627	45,527	1,888	285,144	14,126	12,560	5,997	6,641	4,399	1,159,656	1,661,565	ديسمبر 2020
December 2021	1,056,983	129,258,810	1,888	337,105	120,796	84,786	69,861	6,641	28,344	123,786,458-	7,178,755	ديسمبر 2021
December 2022	1,467,208	236,879	1,888	864,010	192,646	95,318	93,501	6,641	36,954	6,862,926	9,857,970	ديسمبر 2022
December 2023	1,900,427	283,937	1,888	1,874,872	192,646	248,005	163,046	6,641	62,362	11,720,274	16,454,099	ديسمبر 2023
2024												2024
January	1,851,663	284,212	1,888	1,979,703	192,646	254,076	164,089	6,641	63,063	11,496,351	16,294,332	يناير
February	2,054,634	286,697	1,888	2,096,765	192,646	266,138	181,265	6,641	69,411	12,920,889	18,076,974	فبراير
March	2,074,095	286,941	1,888	2,242,353	192,646	267,238	182,782	6,641	70,036	13,009,531	18,334,151	مارس
April	2,201,926	287,896	1,888	2,359,416	192,646	267,968	188,955	6,641	72,473	13,456,960	19,036,769	أبريل
May	2,419,971	291,880	1,888	2,604,407	192,646	297,573	216,793	6,641	82,651	15,319,440	21,433,891	مايو
June	3,183,390	302,576	1,888	2,807,493	192,646	371,257	289,878	6,641	109,972	20,189,795	27,455,536	يونيو
July	3,651,969	306,833	1,888	2,904,759	192,646	404,255	319,985	6,641	120,847	22,265,913	30,175,737	يوليو
August	3,846,390	308,522	1,888	3,111,711	192,646	424,705	334,055	6,641	125,160	23,171,947	31,523,664	أغسطس
September	3,627,570	306,805	1,888	3,642,827	192,646	412,840	322,374	6,641	120,776	22,401,347	31,035,713	سبتمبر
October	3,753,681	309,612	1,888	3,866,063	192,646	555,251	339,356	6,641	127,946	23,537,839	32,690,922	أكتوبر
November	3,690,634	308,667	1,888	3,985,444	192,646	538,954	330,419	6,641	126,351	23,115,325	32,296,970	نوفمبر
December	3,156,935	310,812	1,888	4,414,238	192,646	435,553	333,576	6,641	127,948	24,149,187	33,129,424	ديسمبر

\* Includes Other Government Claims that have been reclassified.

\*\*Since November 2013,it includes Investment Deposits of CBOS to Banks.

\*\*\* Amended Data.

\*تتضمن مطلوبات حكومية أخرى؛ والتي تمت إعادة تصنيفها.  
 \*\*اعتباراً من نوفمبر 2013م تتضمن الودائع الاستثمارية للبنك المركزي لدى البنوك  
 \*\*\* بيانات معدلة

**جدول رقم (19B) Table No. (19B)**  
**ميزانية بنك السودان المركزي**  
**Central Bank of Sudan Balance Sheet**  
**(Value in Millions of Sudanese Pounds)**  
**( القيمة بملايين الجنيهات السودانية )**

**Liabilities**

**الخصوم**

End of Period	العملة المتداولة	حسابات الحكومة	حسابات البنوك	حسابات أجنبية أخرى	إتفاقيات الدفع	خصوم اطلاق أخرى	التزامات لأجل	رأس المال والاحتياطيات	أخرى	المجموع	نهاية الفترة
December 2020	588,829	35,057	375,520	544,635	1,350	55,163	97,858	2,603	-39,450	1,661,565	ديسمبر 2020
December 2021	988,658	255,553	1,358,752	3,302,529	10,700	116,963	826,373	2,603	316,625	7,178,755	ديسمبر 2021
December 2022*	1,377,766	374,121	1,802,332	4,096,837	13,891	755,430	1,152,384	2,603	282,605	9,857,970	ديسمبر 2022*
December 2023	1,828,954	685,775	3,297,252	7,261,648	24,222	1,309,167	2,115,468	2,603	-70,991	16,454,099	ديسمبر 2023
<b>2024</b>									-		<b>2024</b>
January	1,838,717	660,517	3,324,443	7,270,600	24,486	1,315,131	1,875,293	2,603	-17,458	16,294,332	يناير
February	1,874,246	756,813	3,552,518	8,035,320	27,036	1,449,670	2,360,934	2,603	17,834	18,076,974	فبراير
March	1,932,686	782,520	3,687,781	8,122,000	9,749	1,460,073	2,392,502	2,603	-55,763	18,334,151	مارس
April	1,940,265	783,887	3,862,767	8,434,098	28,218	1,507,020	2,476,240	2,603	1,670	19,036,769	أبريل
May	1,932,070	984,367	4,274,951	9,547,620	32,377	1,730,267	2,842,719	2,603	86,916	21,433,891	مايو
June	1,976,306	1,209,984	5,011,233	12,742,713	43,347	2,305,326	3,795,458	2,603	368,566	27,455,536	يونيو
July	2,013,384	1,239,247	5,488,718	14,098,129	47,855	2,598,954	4,205,593	2,603	481,256	30,175,737	يوليو
August	2,063,652	1,288,396	5,670,146	14,886,750	49,859	2,709,802	4,362,442	2,603	490,015	31,523,664	أغسطس
September	2,124,673	1,387,340	5,718,309	14,454,880	48,194	2,639,879	4,211,382	2,603	448,453	31,035,713	سبتمبر
October	2,166,403	1,385,056	6,165,362	15,160,995	50,799	2,755,782	4,448,140	2,603	555,784	32,690,922	أكتوبر
November	2,630,006	1,304,633	6,324,432	14,837,352	49,619	2,679,663	4,345,382	2,603	123,280	32,296,970	نوفمبر
December	1,733,244	1,282,190	7,836,296	14,765,001	50,185	2,653,701	4,683,103	2,603	123,102	33,129,424	ديسمبر

\*Amended Data

\*بيانات معدلة

جدول رقم (20) Table No.

عرض النقود

Money Supply

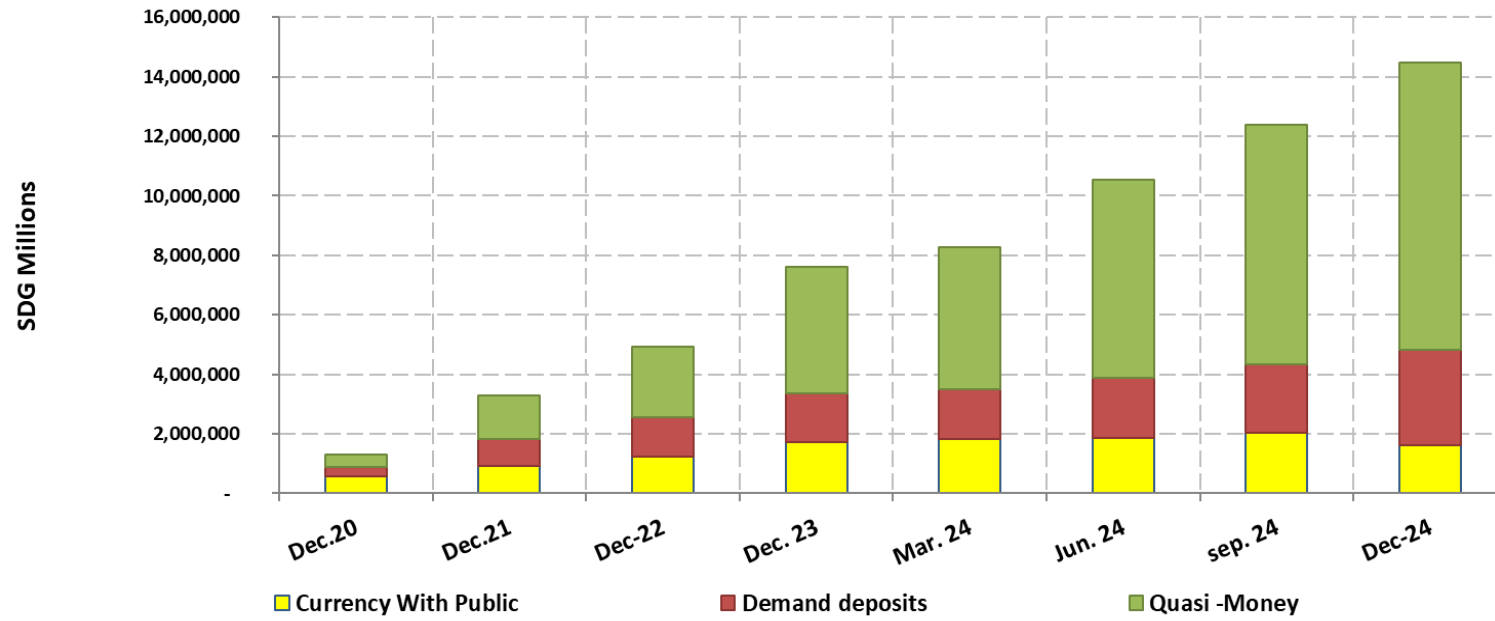
(Value in Millions of Sudanese Pounds)

( القيمة بملايين الجنيهات السودانية )

Particular	2020	2021	2022	2023	2024				البيان
	ديسمبر .Dec	ديسمبر .Dec	ديسمبر .Dec	ديسمبر .Dec	مارس March	يونيو June	سبتمبر .Sep	ديسمبر .Dec	
1- Money ( M1)	879,923	1,833,718	2,568,420	3,355,550	3,510,323	3,892,384	4,321,547	4,808,127	1. النقود (M1)
Currency with the Public	560,312	905,706	1,245,562	1,729,492	1,821,438	1,859,573	2,050,486	1,614,730	العملة لدى الجمهور
Demand Deposits	319,611	928,013	1,322,858	1,626,058	1,688,884	2,032,811	2,271,061	3,193,397	ودائع الجمهور تحت الطلب
2- Quasi Money	422,306	1,463,240	2,358,874	4,240,829	4,763,888	6,653,627	8,060,593	9,672,462	2. شبه النقود
Local Currency Deposits	293,978	630,424	1,262,550	2,320,945	2,596,179	3,063,117	3,853,897	5,168,753	ودائع بالعملة المحلية
Foreign Currency Deposits	128,328	832,816	1,096,324	1,919,884	2,167,709	3,590,510	4,206,696	4,503,709	ودائع بالعملة الأجنبية
3- Money Supply (M2) =1+2	1,302,230	3,296,959	4,927,294	7,596,379	8,274,211	10,546,011	12,382,140	14,480,589	3. عرض النقود (M2)



## عرض النقود Money Supply



جدول رقم (21) Table No.  
العوامل المؤثرة في عرض النقود  
Factors Affecting Money Supply  
(Value in Millions of Sudanese Pounds)  
( القيمة بملايين الجنيهات السودانية )

Particular	2020	2021	2022	2023	2024				البيان
	ديسمبر Dec.	ديسمبر Dec.	ديسمبر Dec.	ديسمبر Dec.	مارس Mar.	يونيو Jun.	سبتمبر Sep.	ديسمبر Dec.	
Money Supply M2	1,302,230	3,296,959	4,927,294	7,596,379	8,274,211	10,546,011	12,382,140	14,480,589	عرض النقود (M2)
A - Foreign Assets (Net)	(530,234)	(2,731,464)	(3,966,661)	(7,601,642)	(8,864,768)	(13,908,075)	(15,259,033)	(16,253,466)	أ- الأصول الخارجية (صافي)
B - Offsets	867,626	4,483,275	5,480,274	9,168,757	10,014,432	15,824,929	17,265,700	17,724,458	ب- إعادة التقييم
C- Net Domestic Assets (1+2+3)	964,838	1,545,148	3,413,680	6,029,263	7,124,547	8,629,157	10,375,473	13,009,598	ج- صافي الأصول المحلية (3+2+1)
1- Claims on Puplic Sector (Net)	740,404	1,189,865	2,188,435	4,499,622	5,066,890	6,671,812	7,921,599	9,632,968	1. صافي استحقاقات الجهاز المصرفي على القطاع العام
2- Claims on Private Sector	327,196	918,052	1,659,154	1,937,970	2,100,218	2,414,222	2,467,969	2,693,054	2. استحقاقات الجهاز المصرفي على القطاع الخاص
3- Other Items Net	(102,762)	(562,770)	(433,909)	(408,329)	(42,560)	(456,878)	(14,095)	683,575	3. صافي بنود أخرى
Total (A+B+C) = M2	1,302,230	3,296,959	4,927,294	7,596,379	8,274,211	10,546,011	12,382,140	14,480,589	المجموع (أ+ب+ج)=عرض النقود (M2)

جدول رقم (22) Table No. (22)  
القاعدة النقدية Monetary Base  
(Value in Millions of Sudanese Pounds)  
( القيمة بملايين الجنيهات السودانية )

Particular	2020	2021	2022	2023	2024				البيان
	ديسمبر Dec.	ديسمبر Dec.	ديسمبر Dec.	ديسمبر Dec.	مارس Mar.	يونيو Jun.	سبتمبر Sep.	ديسمبر Dec.	
<b>Assets</b>									<b>الأصول</b>
Net Foreign Assets	(567,380)	(3,129,720)	(4,457,832)	(8,647,030)	(9,727,445)	(15,413,573)	(17,404,389)	(18,661,477)	صافي الأصول الخارجية
Offsets	875,828	4,568,664	5,637,555	9,313,588	10,358,582	16,319,922	18,133,458	18,659,913	إعادة التقييم
Net Claims on Govt.	648,688	966,883	1,865,612	3,677,515	4,180,762	5,436,700	6,478,427	8,067,886	صافي مستحقات على الحكومة
Claims on Government	683,745	1,222,435	2,239,733	4,363,290	4,963,282	6,646,684	7,865,767	9,350,076	مستحقات على الحكومة
Government Deposits	35,057	255,553	374,121	685,775	782,520	1,209,984	1,387,340	1,282,190	ودائع الحكومة
Claims on Commercial Banks	52,169	135,900	243,520	290,579	293,583	309,217	313,446	317,453	مستحقات على بنوك تجارية
Claims on Public Institutions	16,901	113,072	132,214	310,074	336,980	480,936	533,322	563,208	مستحقات على مؤسسات عامة
Money Market Instruments (CICs)	-	-	1,250	1,250	1,250	1,250	1,250	1,450	أدوات إدارة السيولة (شهاب)
Other Items (Net)	7,937	42,993	213,178	871,709	953,636	1,016,440	1,094,388	2,071,623	بنود أخرى (صافي)
Total	1,034,142	2,697,792	3,635,498	5,817,685	6,397,347	8,150,891	9,149,902	11,020,057	المجموع
<b>Liabilities</b>									<b>الخصوم</b>
Reserve Money	1,034,142	2,697,792	3,635,498	5,817,685	6,397,347	8,150,891	9,149,902	11,020,057	القاعدة النقدية
Currency Outside Banks	560,312	905,706	1,245,562	1,729,492	1,821,438	1,859,573	2,050,486	1,614,730	العملة المتداولة خارج البنوك
Banks' Reserves	404,037	1,441,704	1,934,536	3,396,714	3,799,029	5,127,966	5,792,496	7,954,810	احتياطيات البنوك لدى البنك المركزي
Deposits Included in Broad Money	69,793	350,383	455,399	691,479	776,880	1,163,352	1,306,920	1,450,517	الودائع المضمنة في عرض النقود
Money Multiplier = (M2/RM)	1.26	1.22	1.36	1.31	1.33	1.33	1.33	1.33	المضاعف النقدي

جدول رقم (24) Table No.  
الأرقام القياسية للأسعار و معدل التضخم  
سنة الأساس 100 = 2007  
Consumer Price Index & Inflation Rates  
Base Year 2007 =100

Period	الرقم القياسي للأسعار	معدل التضخم %	الفترة
	CPI	Inflation Rate%	
December2020	8,639.4	269.3	ديسمبر 2020
December2021	36,131.1	318.2	ديسمبر 2021
December2022	67,680.4	87.3	ديسمبر 2022
December2023	130,391.1	92.7	ديسمبر 2023
<b>2024</b>			<b>2024</b>
January	154,276.3	127.9	يناير
February	157,847.5	129.1	فبراير
March	161,170.8	128.8	مارس
April	170,251.6	131.1	أبريل
May	188,579.3	139.8	مايو
June	219,527.2	158.2	يونيو
July	284,597.7	193.9	يوليو
August	321,680.5	218.2	أغسطس
September	339,256.4	215.5	سبتمبر
October	354,521.7	211.5	أكتوبر
November	358,786.5	198.2	نوفمبر
December	375,310.5	187.8	ديسمبر

'Source: Central Bureau of Statistics.

المصدر: الجهاز المركزي للإحصاء.